

hohem

iSteadyPro4

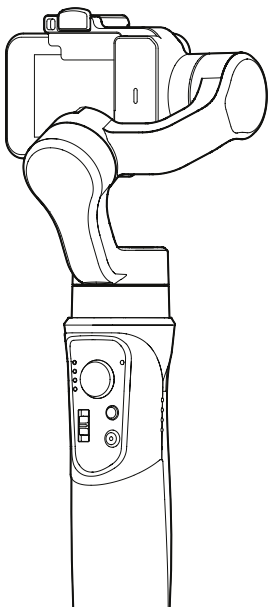
Splashproof 3-Axis Action Camera Gimbal

User Manual

V2.1



For more tutorial videos
please scan YouTube QR code



EN	01 - 13	User Manual
-----------	---------	-------------

JP	14 - 27	ユーザーマニュアル
-----------	---------	-----------

DE	28 - 42	Benutzerhandbuch
-----------	---------	------------------

IT	44 - 58	Manuale d'uso
-----------	---------	---------------

FR	60 - 74	Manuel de l' utilisateur
-----------	---------	--------------------------

ES	76 - 90	Manual del usuario
-----------	---------	--------------------

KR	92 - 105	사용자 매뉴얼
-----------	----------	---------

RU	106 - 121	Руководство пользователя
-----------	-----------	--------------------------

DISCLAIMER

Thank you for purchasing the Hohem product. By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines Hohem has made and may make available. Hohem accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Hohem. For up-to-date product information, visit www.hohem.com and click on the product page for this product.

GOPRO® and HERO® are trademarks or registered trademarks of GoPro, Inc. in the United States and / or other countries.

hohem

Hohem Technology Co., Ltd

Email: service@hohem.com

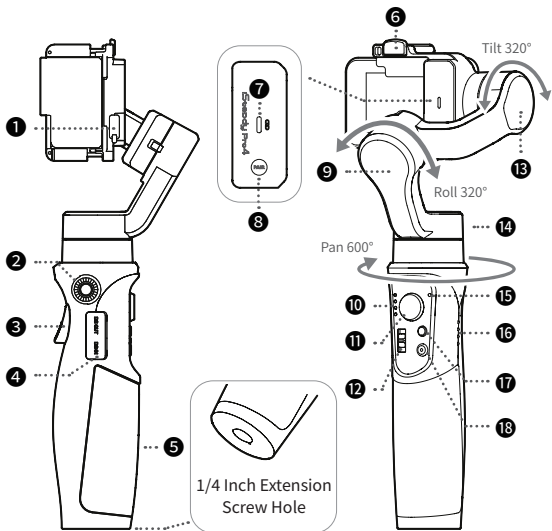
Website: www.hohem.com

Manufacturer: Hohem Technology Co., Ltd



Connect us at
Facebook

Product Overview



- | | |
|--|--|
| ① Mini USB DC Out | ⑩ Mode Indicator |
| ② 1/4 Inch Extension Screw Hole | ⑪ Joystick |
| ③ Trigger | ⑫ Slider |
| ④ USB DC Out/ DC In | ⑬ Tilt Motor |
| ⑤ Handle (Battery inside) | ⑭ Pan Motor |
| ⑥ Quick Release Clip | ⑮ Bluetooth Indicator |
| ⑦ Camera Connection/Remote Control Indicator | ⑯ Power Indicator |
| ⑧ PAIR Button (Camera Connection) | ⑰ Mode Button |
| ⑨ Roll Motor | ⑱ Power ON/OFF (Shutter/Record button) |

Accessories List

Mini Tripod*1

Carry Case*1

Camera Charging Cable*3 (Type C & Micro USB & Mini USB)

Gimbal Charging Cable*1 (Type C)

User Manual (Include Warranty Card)*1

Quick Start Guide*1

Download APP—Hohem Gimbal For More Interesting Functions



* Scan QR code to download the app.

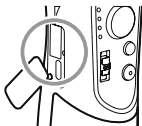
* Hohem Gimbal supports iOS 9.0 and Android 5.0 or later.

* Search for 'Hohem Gimbal' in the App Store or Google Play and follow the instructions to install the app.

Gimbal Charging

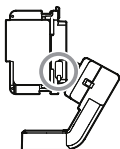


Charge the gimbal fully before using it for the first time.
The battery takes approximately 3.5 hours to fully charge.



* **USB Port:** Power bank output

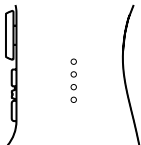
* **Type C Port:** Gimbal charging port



* **Mini USB DC Out :**

Action camera charging port

(Supported to charge camera while working)



* **Tap the power button to check the battery status**

Flickering: Charging

4 LED lights on: 100%, fully charged

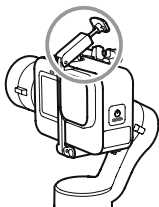
3 LED lights on: 75%

2 LED lights on: 50%

1 LED light on: 25%

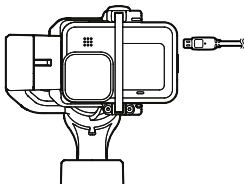
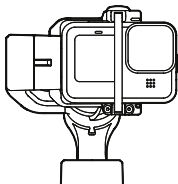
* **Low battery warning:** Mode indicator flashing back and forth

Mounting the Action Camera



* Do not turn on the gimbal without an action camera mounted on.

Pull the quick release clip (spring) and snap it into the groove to secure the camera.



If the power button or charging port is blocked, please adjust the direction of motor axis after installing the camera as shown above.

***Max Payload:** 160g

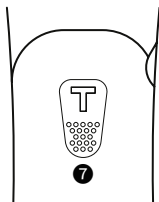
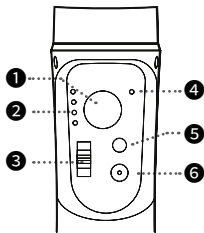
***Compatible Cameras:**

GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action,
Insta360 ONE R (4K & 1-Inch), SONY RX0
and other action cameras with similar size and weight.

***Max Camera Size:** Height: 51mm; Depth: 30mm

***Cameras can be controlled with handle:** GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (not support GoPro 7 white & silver version)

Operation Instruction



① Joystick

Push Up/Down

Tilt Control

Push Left/Right

Pan Control

② Mode Indicator

PF: Pan Follow

PTF: Pan & Tilt Follow

L: All Locked

POV: All Follow & Inception

③ Slider

Push up: the roll axis rotates counterclockwise

Push down: the roll axis rotates clockwise

***Controllable range:** $-30^{\circ} \sim +30^{\circ}$

***Roll axis adjustment is not supported in All Locked Mode**

④ Bluetooth Indicator

Light On: Gimbal is connected with phone Bluetooth

Flash Twice: Power On/Off

Light Off: Gimbal is disconnected with phone Bluetooth

⑤ Mode Button

Single Tap: Switch mode

⑥ Power On/ Off

(Long press for 3 seconds)

Single Tap: Take photo, Start/End video

Double Tap: Switch between the Photo Mode and the Video Mode (Make sure GoPro camera is connected with the gimbal)

⑦ Trigger:

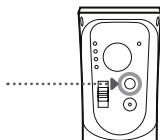
Press On: Sport mode

Double Tap: Re-center

*** It is not available in the mode L(All Lock)**

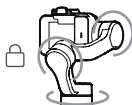
Gimbal Mode Button

Tap the button to switch different working modes with light on.



PF (Pan Follow)

Default mode, tilt & roll axis both locked, camera is able to move to left or right smoothly.



PTF (Pan & Tilt Follow)

Roll axis locked, camera is able to move to left/right, and tilt up/down.



L (All Locked)

The camera stays in its current orientation.



POV (All Follow & Inception)

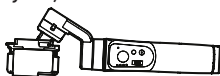
All Follow - Tilt axis, roll axis and pan axis all follow the movement of the gimbal.

Inception - Hold the gimbal horizontally and push joystick to left or right.

Long Press for 6 Seconds

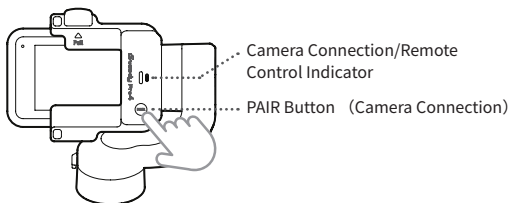
Off-line Calibration (Bluetooth indicator stays on)

It requires to calibrate the gimbal only when you notice any kind of not level or drift on any of the axes.



Camera Connection/Remote Control Indicator

*iSteady Pro 4 exclusive remote control is non standard purchase.
For remote control pairing and instructions please see the user manual of remote control .



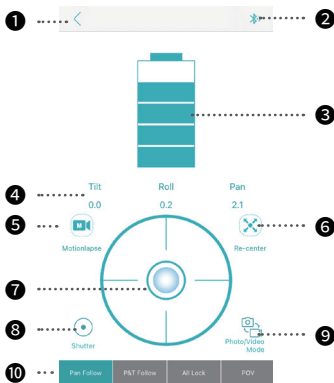
Light Off	No any connection
Keep Flashing Green Light	Double-click the PAIR button to enter the camera pairing mode
Stay On Green Light	Gimbal is connected to the camera
Fast Flash Green Light 3 Times	Press and hold the PAIR button for 3 seconds to unpair the camera
Yellow Light	Remote control operation (*need additional purchase)

App "Hohem Gimbal" Instruction

Bluetooth Connection

1. Enable the Bluetooth on the smartphone.
2. Launch the app, choose the product model and connect to the gimbal.

(Please only enable the phone Bluetooth and connect Bluetooth in the app)



Main App Features

- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| ① Home | ⑦ Remote Control |
| ② Bluetooth | ⑧ Shutter |
| ③ Power Status | (Ensure camera connection) |
| ④ Axis angle display in sync | ⑨ Switch Between Photo/Video Mode |
| ⑤ Motion Timelapse | (Ensure camera connection) |
| ⑥ Re-center | ⑩ Switch Work Mode |

App "Hohem Gimbal" Instruction

Other App Features

1. Gimbal Specs Setting:

- A. Following Speed (To adjust the following speed of pan/tilt/roll axis)
- B. Joystick Speed (To adjust the rotating speed by control the joystick)
- C. Dead Zone (No following movement when the rotate angle is less than dead area setting)
- D. Trim (Adjust the tilt/roll axis in small angle)
- E. Joystick Reverse (Reverse the rotation direction by control the joystick)
- F. Motor Options (To adjust the motor torison of pan/tilt/roll axes, which is useful to solve the vibrate issue due to lightweight or overweight action camera)
- G. Camera options: enable/disable charging output of gimbal mini USB port, CAMERA CONTROL OPTIONS.

2. Firmware Upgrade:

The firmware is subject to upgrade without a fixed schedule.
Firmware upgrade is help to optimize the working of gimbal, Please refer to 'Firmware Upgrade' for more details

3. Calibration:

It requires to calibrate the gimbal only when you notice any kind of not level or drift on any of the axes, Please refer to 'Calibration' for more details

Calibration

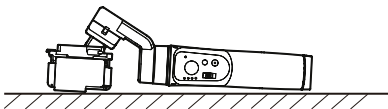
It requires to calibrate the gimbal if you notice it is not work properly as below.

1. The pitch angle is not level with the horizontal surface.
2. The roll angle is not parallel to the horizontal surface.
3. The pan axis drifts when the gimbal is on all lock mode.

Calibration Instruction

Method 1: Off-line Calibration

- (1) Power on the gimbal, long press the mode button over 6 seconds till the till the Bluetooth indicator stays on.
- (2) Laying the gimbal on a static flat surface without any vibrate. Calibration is completed once the Bluetooth Indicator flashes twice.



*** If the off-line calibration is not work, please refer to [Method 2]**

Method 2: 6-Side Calibration Via App

Please make sure the gimbal is connected with app via bluetooth successfully, then enter "Calibration" and follow the instruction in the app to calibrate the gimbal.

Firmware Upgrade

Please make sure the gimbal is connected with the Hohem Gimbal app via Bluetooth successfully, and upgrade to the latest firmware in the app.

FAQ

Q: Does iSteady Pro 4 support all action cameras connect and control?

A: iSteady Pro 4 support GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (*GoPro 7 white & silver version are not supported due to lack of Smart Remote)

Q: After iSteady Pro 4 and GoPro are connected for the first time, will they be automatically paired for the next time?

A: After GoPro 11/10/9/8/6 is connected with iSteady Pro 4, they will be automatically paired.

However, for GoPro 7/5 you will need to reconnect them every time when the device reboots.

Q: Why can't GoPro 7 control the recording?

A: GoPro 7 can control recording by just selecting 'Connect Device' - 'GoPro App' after completing the regular connection, and then single press the power button of gimbal to wake up the recording control.

Q: Why does the gimbal vibrate after powering on?

A: 1. Make sure to mount the camera before powering on the gimbal.
2. For some lightweight action cameras, you need to reduce gimbal motor power through the app (Hohem Gimbal - Setting - Motors options)

Q: Why the phone app cannot be connected with the gimbal via Bluetooth?

A: 1. Enable phone Bluetooth (Enable ONLY)
2. Turn on the gimbal
3. Launch Hohem Gimbal app
4. Select "iSteady Pro 4 "
5. Click "CONNECT DEVICE "

(Important! The Bluetooth has to connect in the app!)

*If the connection fails, please exit the app, restart the Bluetooth, follow the above steps and try again.

Q: How to do if the gimbal is not level or drift after powering on?

A: Please refer to 'Calibration' for more details

Specifications

Weight	365g include battery
Main Material	High performance composite
Payload	160g
Compatible Cameras	GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K & 1-Inch), SONY RX0 and other action cameras with similar size and weight. Max Camera Size: Height: 51mm; Depth: 30mm
Cameras can be controlled with handle	GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (not support GoPro 7 white & silver version)
Battery Capacity	3600mAh
Working Time	14 hours (Under ideal conditions with the gimbal fully balanced)
Charging Time	3.5 hours
Mechanical Range	Panning: 600° Rolling: 320° Tilting: 320°
Working Temperature	-10 ~ 45° C
Splash Proof	IPX4 rating water splash proof, is resistant to water splashes from any direction.
Standard Accessories	Mini Tripod*1 Carry Case*1 Camera Charging Cable*3 (Type C & Micro USB & Mini USB) Gimbal Charging Cable*1 (Type C) User Manual (Include Warranty Card)*1 Quick Start Guide*1

Warranty Card

User Name:

Contact No.:

Address:

Purchase Date:

Prod. Serial No.:

Failure Cause:

Service Record:

1. Customers are entitled to replacement service in case of quality deficits or functional disorders found in the product within seven (7) calendar days of receiving a product. But ensure the commodity and package with no damage, and we will offer a brand new replacement after confirming the product's problem is not related to artificial damage.

2. The warranty service is subject to normal use.

3. The valid warranty period is 12 months counting from the date of selling under normal use. Accessories are excluded from the warranty service.

4. This warranty service DOES NOT cover accidental or artificial damages (including but not limited to) caused by unauthorized modification, disassembly, incorrect use and operation.

5. Please keep and offer the warranty card for claiming the warranty service.

CALL CENTER -Toll Free

UNITED STATES: +1(888)9658512 Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(EST)

UNITED KINGDOM: +44(0)808 2737578 Mon-Fri: 2:00PM-10:00PM(GMT +0)

CANADA: +1(855)758-8939 Mon-Fri: 9:00AM-5:00PM(EST)

BRAZIL: +55 (0)800 5911897 Mon-Fri: 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

免責事項と安全に関するガイドライン

このたびは、Hohem iSteady Pro4 製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている条件を理解し、順守することになるとみなされます。本製品の使用中の行動およびそれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。ユーザーは、本製品を合法的な目的でのみ使用することを約束し、これらの条件および Hohem 社が設定した関連する規制、ポリシー、ガイドラインに同意するものとします。

本製品の使用により直接的または間接的に発生する損害および傷害に対し、Hohem iSteady は一切責任を負いません。ユーザーは、この文書の規定をはじめとする（ただしこれに限定しない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。

この文書および他のすべての付随資料は、Hohem 独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、www.Hohem.com にアクセスして、本製品に対応する製品ページをクリックしてご覧ください。

*GOPRO と HERO は米国およびその他の国における GoPro,inc. の商標または登録商標です。

Hohem

Hohem Technology Co., Ltd

電子メール: service@hohem.com

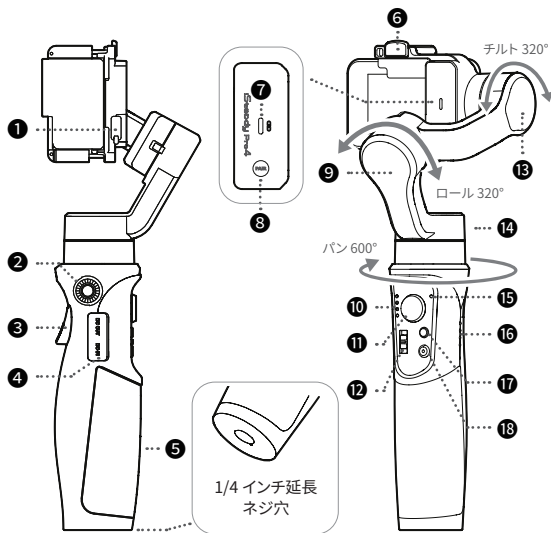
Web サイト: www.hohem.com

メーカー: Hohem Technology Co., Ltd



Facebook でのお
問い合わせ

製品概要



- ① ミニ USB DC 出力
- ② 1/4 インチ延長ネジ穴
- ③ トリガー
- ④ USB DC 出力 / DC 入力
- ⑤ ハンドル (バッテリー収納)
- ⑥ クイックリリースクリップ
- ⑦ カメラ接続 / リモート
コントロールインジケータ
- ⑧ PAIR ボタン (カメラ接続)
- ⑨ ロールモーター

- ⑩ モードインジケータ
- ⑪ ジョイスティック
- ⑫ スライダー
- ⑬ チルトモーター
- ⑭ パンモーター
- ⑮ Bluetooth インジケータ
- ⑯ 電源インジケータ
- ⑰ モードボタン
- ⑱ 電源のオン / オフ
(シャッター / 録画ボタン)

アクセサリリスト

ミニ三脚 x 1

キャリーケース x 1

カメラ充電ケーブル x 3 (タイプ C & マイクロ USB & ミニ USB)

ジンバル充電ケーブル x 1 (タイプ C)

取扱説明書 (保証書付き) x 1

クイックスタートガイド x 1

アプリのダウンロード—Hohem Gimbal より興味深い機能



* QR コードをスキャンして、アプリをダウンロード。

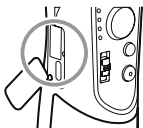
* Hohem Gimbal は、iOS 9.0 および Android 5.0 以降をサポート。

* App Store または Google Play で「Hohem Gimbal」を検索し、指示に従ってアプリをインストール。

ジンバル充電

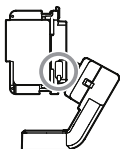


初めて使用する前に、ジンバルをフル充電してください。
バッテリーの満充電には約 3.5 時間かかります。



* USB ポート: 電源バンク出力

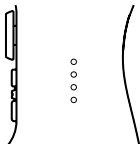
* タイプ C ポート: ジンバル充電ポート



* ミニ USBDC 出力:

アクションカメラ充電ポート

(動作中のカメラの充電もサポート)



* 電源ボタンをタップして、バッテリーの
状態を確認します

点滅中: 充電中

4 つの LED ライトが点灯: 100%、満充電

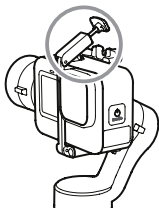
3 つの LED ライトが点灯: 75%

2 つの LED ライトが点灯: 50%

1 つの LED ライトが点灯: 25%

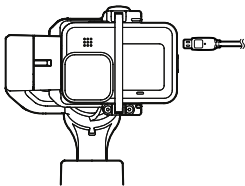
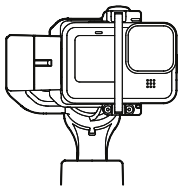
* バッテリー残量低下警告: モードインジケータ
が交互に点滅

アクションカメラの取り付け



* アクションカメラを取り付けずにジンバルの電源を入れないでください。

クイックリリースクリップ(パネ)を引っ張り、溝にはめ込んでカメラを固定します。



上記のようにカメラを取り付けた後に電源ボタンや充電ポートが塞がっている場合は、モーター軸の方向を調整してください。

* **最大ペイロード:** 160g

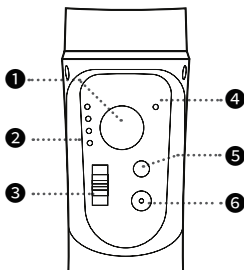
* **互換性のあるカメラ:**

GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3、DJI OSMO Action、Insta360 ONE R (4K & 1-インチ)、SONY RX0 など、同程度のサイズ・重量のアクションカメラ。

* **最大カメラサイズ:** 高さ:51mm; 奥行: 30mm

* **カメラはハンドルで制御できます。**GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (GoPro 7 ホワイトとシルバーバージョンは、スマートリモートがないため、サポートされていません)

操作説明書



① ジョイスティック

上押し / 下押し

チルト制御

左押し / 右押し

パン制御

② モードインジケータ

PF: パンフオロー

PTF: パン&チルトフオロー

L: すべてロック

POV: オールフオロー&インセプション

③ スライダー

上押し: ロール軸が反時計回りに回転

下押し: ロール軸が時計回りに回転

* 制御可能範囲: -30 ~ +30°

* オールロックモードでロール軸調整はサポートされません

④ Bluetooth インジケータ

点灯: ジンバルは電話の Bluetooth に接続

2 回点滅: 電源のオン / オフ

消灯: ジンバルは電話の Bluetooth で切断

⑤ モードボタン

1 回タップ: スイッチモード

⑥ 電源のオン / オフ

(3 秒間長押し)

1 回タップ: 写真撮影、動画撮影の開始 / 停止

2 回タップ: 写真モードとビデオモードの切り替え (GoPro カメラがジンバルに接続されていることを確認してください)

⑦ トリガー:

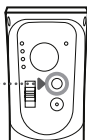
プレスオン: スポーツモード

2 回タップ: リセッサー

* モード L (すべてロック) では使用できません。

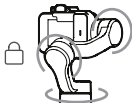
ジンバルモードボタン

ボタンをタップすると、ライトが点灯した状態で動作モードが切り替わります。



PF (パンフォロー)

デフォルトモードでは、チルトとロール軸の両方がロックされており、カメラはスムーズに左右に移動できます。



PTF (パン&チルトフォロー)

ロール軸はロックされていますが、カメラは左 / 右への移動と上 / 下へのチルトが可能です。



L (オールロック)

カメラは現在の向きのままです。



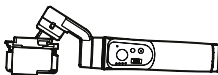
POV (オールフォロー&インセプション)

オールフォロー - チルト軸、ロール軸、パン軸はすべてジンバルの動きに追従します。
インセプション - ジンバルを水平に持ち、ジョイスティックを左または右に押します。

(6 秒間長押し)

オフラインキャリブレーション (Bluetooth インジケータは点灯したままです)

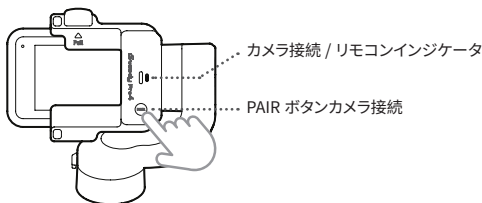
いずれかの軸で水平でなかったり、ドリフトしていることに気付いた場合にのみ、ジンバルのキャリブレーションが必要です。



カメラ接続 / リモコンインジケータ

*iSteady Pro 4 専用リモコンは標準で付属しておりません。

リモコンのペアリングと手順については、リモコンの取扱説明書を参照してください。

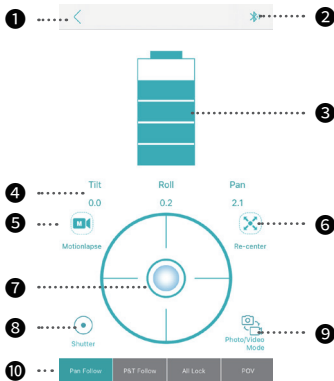


消灯	接続していません
点滅継続 緑ライト	PAIR ボタンをダブルクリックすると、カメラペアリングモードになります。
点灯 緑ライト	ジンバルがカメラに接続されています
高速点滅 緑ライト 3 回	PAIR ボタンを 3 秒間長押しすると、カメラとのペアリングが解除されます
黄色ライト	リモコン操作 (* 別途購入が必要)

アプリ「Hohem Gimbal」の説明

Bluetooth 接続

1. スマートフォンの Bluetooth を有効にします。
2. アプリを起動し、製品モデルを選択してジンバルに接続します。
(電話の Bluetooth を有効にすると、アプリで Bluetooth に接続できます)



アプリの主な機能

- | | |
|---------------|--------------------|
| ① ホーム | ⑦ リモコン |
| ② Bluetooth | ⑧ シャッター |
| ③ 電源ステータス | (カメラ接続を確認してください) |
| ④ 軸の角度を同期して表示 | ⑨ 写真 / ビデオモードの切り替え |
| ⑤ モーションタイムラプス | (カメラ接続を確認) |
| ⑥ リセーター | ⑩ 動作モードの切り替え |

アプリ「Hohem Gimbal」の説明

その他のアプリの機能

1. ジンバルスペック設定:

- A. フォロースピード (パン / チルト / ロール軸のフォロー速度を調整)
- B. ジョイスティックスピード (ジョイスティックを操作して回転速度を調整)
- C. 遊び範囲 (回転角が遊び範囲の設定よりも小さい場合、追従しません)
- D. トリム (チルト / ロール軸を微小な角度で調整)
- E. ジョイスティックリバース (ジョイスティックを制御して回転方向を反転)
- F. モーターオプション (パン / チルト / ロール軸のモーターの回転力を調整。アクションカメラの軽量化や重量オーバーによる振動の問題を解決するのに便利)
- G. カメラオプション: ジンバルミニ USB ポートの充電出力の有効化 / 無効化、カメラ制御オプション。

2. ファームウェアのアップグレード:

ファームウェアは、随時アップグレードされる場合があります。
ファームウェアをアップグレードすると、ジンバルの動作が最適化することがあります。
詳細については、「ファームウェアのアップグレード」を参照してください。

3. キャリブレーション:

いずれかの軸で水平でなかったりドリフトしていることに気付いた場合にのみ、ジンバルのキャリブレーションが必要です。詳細については、「キャリブレーション」を参照してください。

キャリブレーション

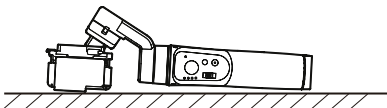
ジンバルが正常に動作していないことに気づいたら、以下の手順でキャリブレーションを行う必要があります。

1. ピッチ角が水平面と同じ高さでない。
2. ロール角が水平面に平行でない。
3. ジンバルがオールロックモードの場合、パン軸がドリフトする。

キャリブレーションの説明

方法 1: オフラインキャリブレーション

- (1) ジンバルの電源を入れ、Bluetooth インジケータが点灯し続けるまでモードボタンを 6 秒以上長押しします。
- (2) ジンバルを振動しない平らな場所に置いてください。Bluetooth インジケータが 2 回点滅すると、キャリブレーションが完了です。



*** オフラインキャリブレーションが失敗した場合は、「方法 2」を参照してください。**

方法 2: アプリによる 6 面キャリブレーション

ジンバルがアプリと Bluetooth で正常に接続されていることを確認してから、「キャリブレーション」に入り、アプリの指示に従ってジンバルのキャリブレーションを行ってください。

ファームウェアのアップグレード

ジンバルと Hohem Gimbal アプリが Bluetooth で正常に接続されていることを確認し、アプリで最新のファームウェアにアップグレードしてください。

よくある質問

Q: iSteady Pro 4 は、すべてのアクションカメラの接続と制御をサポートしていますか？

A: iSteady Pro4 は、GoPro 11/10/9/8/7/6/5 をサポートします (* GoPro 7 ホワイトとシルバーバージョンは、スマート リモートがないため、サポートされていません)

Q: iSteady Pro 4 と GoPro を初めて接続した後、次回から自動的にペアリングされますか？

A: GoPro 11/10/9/8/6 と iSteady Pro 4 を接続すると、自動的にペアリングが行われ

ただし、GoPro 7/5 の場合は、デバイスが再起動するたびに再接続する必要があります。

Q: GoPro 7 で録画を制御できないのはなぜですか？

A: GoPro 7 は、通常通りに接続を完了した後、[デバイスの接続] - [GoPro アプリ] を選択するだけで、録画を制御できます。続いてジンバルの電源ボタンを 1 回押すと、録画制御が起動します。

Q: 電源を入れた後、ジンバルが振動するのはなぜですか？

A:

1. 必ずカメラを取り付けてからジンバルの電源を入れてください。
2. 一部の軽量アクションカメラでは、アプリでジンバルのモーター出力を下げる必要があります (Hohem Gimbal - 設定 - モーターオプション)。

Q: スマホアプリとジンバルを Bluetooth で接続できないのはなぜですか？

A:

1. 電話の Bluetooth を有効にする (有効化のみ)
2. ジンバルの電源を入れます
3. Hohem Gimbal アプリを起動します
4. 「iSteady Pro 4」を選択します
5. 「デバイスの接続」をクリックします

(重要! Bluetooth はアプリに接続する必要があります!)

* 接続に失敗した場合は、アプリを終了して Bluetooth を再起動し、上記の手順で再度お試しください。

Q: 電源を入れた後、ジンバルが水平にならなかったり、ドリフトする場合はどうすればよいですか？

A: 詳細については、「キャリブレーション」を参照してください。

仕様

重量	365g (バッテリー込み)
主な素材	高機能複合材
ペイロード	160g
互換性のあるカメラ	GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3、DJI OSMO Action、Insta360 ONE R (4K & 1- インチ)、SONY RX0 など、同程度のサイズ・重量のアクションカメラ。 最大カメラサイズ： 高さ:51mm; 奥行:30mm
カメラはハンドルで制御可能	GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (GoPro 7 white & silver パージョンはサポートされていません)
バッテリー容量	3600mAh
最長動作時間	14 時間 (ジンバルのバランスが完全にとれた理想的な条件下で使用した場合)
充電時間	3.5 時間
動作範囲	パンニング: 600° ローリング: 320° チルトリング: 320°
動作温度	-10 ~ 45°C
防滴仕様	あらゆる方向からの水しぶきに耐えられる IPX4 等級の防水性能を備えています。
標準アクセサリ	ミニ三脚 x 1 キャリーケース x 1 カメラ充電ケーブル x3 (タイプ C & マイクロ USB & ミニ USB) ジンバル充電ケーブル x 1 (タイプ C) 取扱説明書 (保証書付き) x 1 クイックスタートガイド x 1

保証書

お名前:

電話:

ご住所:

お買い上げ日:

注文番号:

故障した原因:

修理記録:

1. 商品の受け取り日から7日以内に、商品に性能の故障が発生した場合、商品および外装が完全で傷がないことを確認し、人為的な損傷ではないことを検査した後、同じ型番の商品と交換できます。
2. 保証は通常の使用でのみ有効です。
3. 通常の状況で使用されていれば1年間の保証、寿命の維持（すべての事故または人為的な損傷、不適切な分解または誤用による損傷は含まれません）は保証の対象外です。
4. 保証サービスを受けるためには保証書の提示が必要です。保証書は大切に保管してください。

コールセンター - 通話料無料

アメリカ: +1(888)9658512 月～金: 午前 9:00- 午後 5:00(EST)

イギリス: +44(0)808 2737578 月～金: 午後 2:00- 午後 10:00(GMT +0)

カナダ: +1(855)758-8939 月～金: 午前 9:00- 午後 5:00(EST)

ブラジル: +55 (0)800 5911897 月～金: 午前 10:00- 午後 6:00(GMT -3)

Haftungsausschluss und Warnhinweise

Vielen Dank für den Kauf des Produkts von Hohem. Durch Verwendung dieses Produktes bestätigen Sie, diesen Haftungsausschluss und die Warnhinweise sorgfältig gelesen haben und dass Sie die hierin enthaltenen Bedingungen verstehen und einhalten werden. Sie stimmen zu, dass Sie allein für Ihr eigenes Verhalten bei Verwendung dieses Produktes sowie für jegliche Konsequenzen daraus verantwortlich sind. Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt nur für ordnungsgemäße Zwecke und in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Gesetzen, Regeln und Vorschriften sowie allen Bedingungen, Vorsichtsmaßnahmen, Verfahrensweisen, Richtlinien und Leitlinien zu verwenden, die Hohem zur Verfügung gestellt hat und stellen kann.

Hohem übernimmt keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder jegliche rechtliche Verantwortung, die direkt oder indirekt aus der Nutzung dieses Produktes hervorgehen. Nutzer müssen sichere und gesetzeskonforme Verfahren einhalten, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die in diesem Dokument aufgeführten Verfahren.

Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach Ermessen von Hohem jederzeit geändert werden. Die aktuellen Informationen zu unseren Produkten finden Sie auf www.Hohem.com unter „Produkte“.

*GOPRO® und HERO® sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von GoPro, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.

hohem

Hohem Technology Co., Ltd

E-mail: service@hohem.com

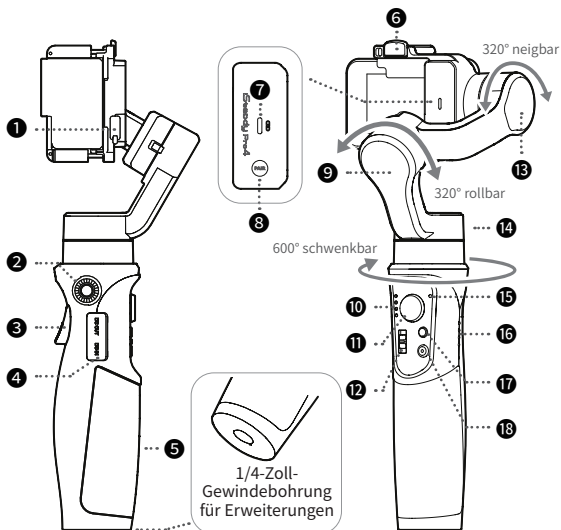
Webseite: www.hohem.com

Hersteller: Hohem Technology Co., Ltd



**Kontaktieren
Sie auf
Facebook**

Produktübersicht



- ❶ Mini-USB-Netzausgang
- ❷ 1/4-Zoll-Gewindebohrung für Erweiterungen
- ❸ Auslöser
- ❹ USB-Netzausgang/-Netzeingang
- ❺ Griffstück (Akku integriert)
- ❻ Schnellspannverschluss
- ❼ Anschluss für Kamera/LED-Anzeige der Fernbedienung
- ❽ PAIR-Taste (Kopplung mit Kamera)
- ❾ Rollachsenmotor

- ❿ LED-Betriebsartenanzeige
- ⓫ Joystick
- ⓬ Schieberegler
- ⓭ Neigungsachsenmotor
- ⓮ Schwenkachsenmotor
- ⓯ Bluetooth-Anzeige
- ⓰ LED-Betriebsanzeige
- ⓱ Betriebsartentaste
- ⓲ EIN-/AUS-Taste (Taste für Verschluss/Aufnahme)

Liste der Zubehörteile

- 1 x Mini-Stativ
 - 1 x Tragetasche
 - 3 x Ladekabel für Kamera (Type C, Micro-USB und Mini-USB)
 - 1 x Ladekabel für Gimbal (Type C)
 - 1 x Benutzerhandbuch (einschließlich Garantiekarte)
 - 1 x Kurzanleitung
-

Herunterladen der App „Hohem Gimbal“ für den Zugriff auf zahlreiche weitere aufregende Funktionen



* Scannen Sie den oben abgebildeten QR-Code, um die App herunterzuladen.

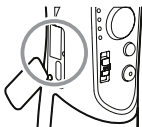
* Hohem Gimbal unterstützt die Betriebssysteme iOS 9.0 und Android 5.0 sowie sämtliche aktuelleren Versionen.

* Geben Sie im Apple App Store oder im Google Play Store den Suchbegriff „Hohem Gimbal“ ein und folgen Sie den Anweisungen, um die App auf Ihrem Mobilgerät zu installieren.

Aufladen des Gimbals

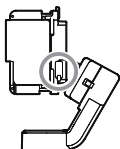


Laden Sie den in dem Gimbal verbauten Akku vor der ersten Verwendung zunächst vollständig auf.
Das vollständige Aufladen des Akkus nimmt etwa 3,5 Stunden in Anspruch.



***USB-Anschluss:** Ladeanschluss für Powerbanks

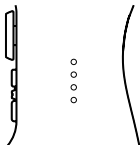
***Type C-Anschluss:** Ladeanschluss des Gimbals



***Mini-USB-Netzausgang:**

Ladeanschluss für die Action-Kamera

(das Aufladen der Kamera während des Betriebs ist möglich)



***Drücken Sie einmal kurz auf die Ein-/Aus-Taste, um den Ladezustand des Akkus zu überprüfen:**

Blinkt: Laden

4 LEDs leuchten: 100 % (vollständig geladen)

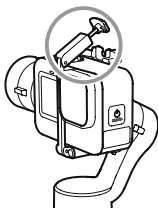
3 LEDs leuchten: 75 %

2 LEDs leuchten: 50 %

1 LED leuchtet: 25 %

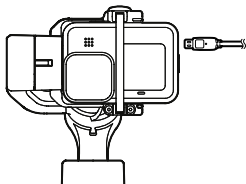
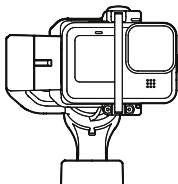
***Warnung bei niedrigem Ladezustand des Akkus:** Die LEDs der Betriebsartenanzeige blinken der Reihe nach auf.

Anbringen der Action-Kamera



*Schalten Sie den Gimbal erst ein, wenn eine Action-Kamera darauf befestigt ist.

Öffnen Sie den Schnellspannverschluss (Feder) und montieren Sie die Kamera. Lassen Sie den Verschluss wieder in der Aussparung einrasten, um sie sicher zu befestigen.



Sollte die Ein-/Aus-Taste oder der Ladeanschluss blockiert sein, richten Sie die Kamera wie oben gezeigt an der Motorachse aus.

***Max. Nutzlast:** 160 g

***Kompatible Kameramodelle:**

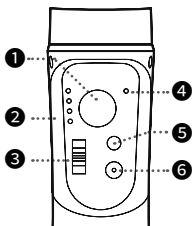
GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K & 1-Zoll), SONY RX0 und die meisten anderen Action-Kameras mit ähnlicher Größe und ähnlichem Gewicht.

***Max. Abmessungen der Kamera:**

Höhe: 51 mm; Tiefe (ohne Linsenüberstand) : 30 mm

***Über das Griffstück steuerbare Kameramodelle:** GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (GoPro 7 weiße & silberne Version werden nicht unterstützt, da die intelligente Fernbedienung fehlt)

Bedienungsanleitung



1 Joystick

Nach oben/unten drücken

Neigungssteuerung

Nach links/rechts drücken

Schwenksteuerung

2 LED-Betriebsartenanzeige

PF: Schwenkfolgemodus

PTF: Schwenk- und
Neigungsfolgemodus

L: Sperrmodus (alle Achsen)

POV: Folgemodus (alle Achsen)
und Subjektive

3 Schieberegler

Nach oben drücken: Rollachse
gegen den Uhrzeigersinn drehen
Nach unten drücken: Rollachse
im Uhrzeigersinn drehen

***Steuerbarer Bereich:** -30° bis
+30°

***Das Einstellen der Rollachse
ist im Sperrmodus (alle Achsen
gesperrt) nicht möglich.**



4 Bluetooth-Anzeige

LED leuchtet: Gimbal ist über Bluetooth
mit dem Mobilgerät gekoppelt

Blinkt zweimal: Ein-/Aus-Taste

LED ist aus: Bluetooth-Verbindung
zwischen Gimbal und Mobilgerät ist
getrennt

5 Betriebsartentaste

Einmal antippen: Betriebsart
umschalten

6 Ein-/Aus-Taste

**(zum Ein-/Ausschalten drei Sekunden
gedrückt halten)**

Einmal antippen: Foto aufnehmen,
Video starten/beenden

Zweimal antippen: Zwischen dem
Fotomodus und dem Videomodus
umschalten (Stellen Sie sicher, dass
die GoPro-Kamera mit dem Gimbal
gekoppelt ist.)

7 Auslöser:

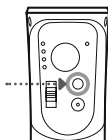
Gedrückt halten: Sport-Modus

Zweimal antippen: Zentrieren
(Nullstellung)

***Das Zentrieren des Gimbals ist im
Sperrmodus (alle Achsen gesperrt)
nicht möglich.**

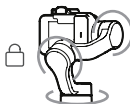
Betriebsartentaste des Gimbals

Tippen Sie die Taste, um im eingeschalteten Zustand zwischen den verschiedenen Betriebsarten umzuschalten.



PF (Schwenkfolgemodus)

Hierbei handelt es sich um die standardmäßig aktivierte Betriebsart. Die Neigungs- und Rollachse sind gesperrt – die Kamera kann sich weiterhin gleichmäßig nach links oder rechts bewegen.



PTF (Schwenk- und Neigungsfolgemodus)

Die Rollachse ist gesperrt – die Kamera kann sich gleichmäßig nach links/rechts bewegen und nach oben/unten neigen.

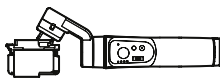


L (Sperrmodus)

Die Kamera verbleibt in ihrer aktuellen Ausrichtung.



POV (Folgemodus für alle Achsen und Subjektive)
Folgemodus (alle Achsen) – Die Neigungs-, Roll- und Schwenkachse folgen der Bewegung des Gimbals.
Subjektive – Halten Sie den Gimbal waagrecht und drücken Sie den Joystick nach links oder rechts.



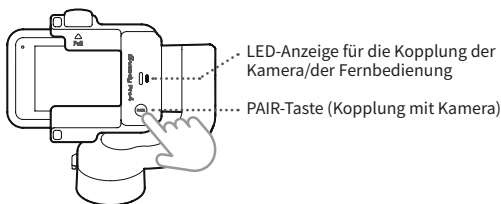
Sechs Sekunden lang gedrückt halten
Offline-Kalibrierung
(Bluetooth-Anzeige leuchtet durchgängig)

Eine Kalibrierung des Gimbals ist nur dann erforderlich, wenn Sie feststellen, dass sich die Kamera und der Gimbal nicht im Gleichgewicht befinden oder eine der Achsen vom vorgesehenen Bewegungsmuster abweicht.

LED-Anzeige für die Kopplung der Kamera/der Fernbedienung

*Die exklusive Fernbedienung des iSteady Pro 4 ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Informationen zur Kopplung der Fernbedienung und Anweisungen zur Bedienung finden Sie im Benutzerhandbuch, das der Fernbedienung beiliegt.



LED ist aus

Es ist weder eine Kamera noch die Fernbedienung mit dem Gimbal gekoppelt.

Grünes LED blinkt ständig

Drücken Sie zweimal auf die PAIR-Taste, um die Kamera in den Kopplungsmodus zu versetzen.

Grünes LED leuchtet durchgehend

Die Kamera ist mit dem Gimbal gekoppelt.

Grünes LED blinkt schnell dreimal auf

Halten Sie die PAIR-Taste drei Sekunden lang gedrückt, um die Verbindung zwischen der Kamera und dem Gimbal zu trennen.

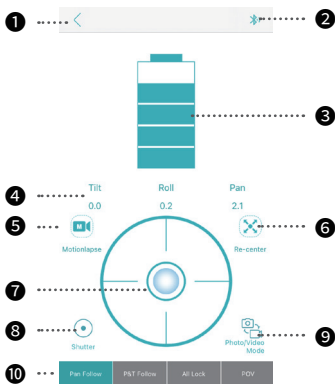
LED leuchtet gelb

Die Fernbedienung wird verwendet (*separat erhältlich).

Hinweise zur Verwendung der App „Hohem Gimbal“

Herstellen einer Bluetooth-Verbindung

1. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobilgerät.
2. Starten Sie dann die App, wählen Sie das Produktmodell und leiten Sie den Kopplungsvorgang mit dem Gimbal ein.
(Aktivieren Sie nur die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts und stellen Sie die Bluetooth-Verbindung über die App her.)



Hauptfunktionen der App

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Startseite | 7 Fernsteuerung |
| 2 Bluetooth | 8 Auslöser |
| 3 Ladezustand des Akkus | (Kamera muss gekoppelt sein) |
| 4 Anzeige der Achswinkel in Echtzeit | 9 Umschaltung zwischen Foto-/Video- |
| 5 Bewegungszeitraffer | Modus (Kamera muss gekoppelt sein) |
| 6 Zentrieren (Nullstellung) | 10 Umschaltung der Betriebsart |

Hinweise zur Verwendung der App „Hohem Gimbal“

Weitere Funktionen der App

1. Konfigurierung der Gimbal-Parameter:

- A. Folgegeschwindigkeit (zum Einstellen der Geschwindigkeit, mit der die Schwenk-/Neigungs-/Rollachse der Bewegung des Gimbals folgt)
- B. Joystick-Geschwindigkeit (zum Einstellen der Drehgeschwindigkeit der Achsen bei Betätigung des Joysticks)
- C. Sperrwinkel (zum Einstellen des Drehwinkels, bei dessen Unterschreitung keine Nachverfolgung der Bewegung des Gimbals erfolgt)
- D. Trimmung (zum Einstellen des Winkels der Neigungs-/Rollachse in kleinen Schritten)
- E. Joystick umkehren (zum Umkehren der Drehrichtung bei der Steuerung mit dem Joystick)
- F. Motorparameter (zum Einstellen des Motordrehmoments der Schwenk-/Neigungs-/Rollachse, was nützlich ist, um starken Vibrationen aufgrund von zu leichten oder zu schweren Action-Kameras entgegenzuwirken)
- G. Kameraeinstellungen (zum Aktivieren/Deaktivieren des sich am Gimbal befindlichen Mini-USB-Ladeausgangs und Anpassen der Parameter für die Kamerasteuerung)

2. Aktualisierung der Firmware:

Die Firmware wird stets auf dem neuesten Stand gehalten und kann jederzeit und ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden.

Mit dem Aktualisieren der Firmware wird dafür gesorgt, dass der Gimbal stets optimal funktioniert. Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Aktualisierung der Firmware“.

3. Kalibrierung:

Eine Kalibrierung des Gimbals ist nur dann erforderlich, wenn Sie feststellen, dass sich die Kamera und der Gimbal nicht im Gleichgewicht befinden oder eine der Achsen in ihrer Bewegung abweicht. Weitere Informationen dazu finden Sie im folgenden Abschnitt „Kalibrierung“.

Kalibrierung

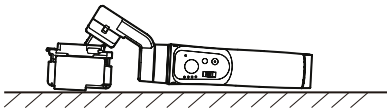
Sollten Sie feststellen, dass der Gimbal nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert bzw. eine der nachstehend aufgeführten Störungen aufweist, ist die Durchführung einer Kalibrierung erforderlich.

1. Der Gimbal ist trotz Nullstellung des Neigungswinkels nicht waagrecht zum Boden ausgerichtet.
2. Der Gimbal ist trotz Nullstellung des Rollwinkels nicht parallel zum Boden ausgerichtet.
3. Die Schwenkachse bewegt sich, obwohl der Sperrmodus aktiviert ist und alle Achsen gesperrt sein sollten.

Anweisungen für die Kalibrierung

1. Verfahren: Offline-Kalibrierung

- (1) Schalten Sie den Gimbal ein und halten Sie die Betriebsartentaste mindesten sechs Sekunden lang gedrückt, bis die Bluetooth-Anzeige durchgehend zu leuchten beginnt.
- (2) Legen Sie den Gimbal dann auf eine stabile, ebene Oberfläche und achten Sie darauf, dass er keinerlei Vibrationen ausgesetzt ist. Blinkt die Bluetooth-Anzeige zweimal auf, ist die Kalibrierung erfolgreich abgeschlossen.



***Wenn die Offline-Kalibrierung nicht funktionieren, versuchen Sie es mit dem [2. Verfahren].**

2. Verfahren: 6-Seiten-Kalibrierung über die App

Vergewissern Sie sich zunächst, dass der Gimbal über Bluetooth mit der App verbunden ist. Tippen Sie dann auf die Schaltfläche „Kalibrieren“ und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen in der App, um die Kalibrierung abzuschließen.

Aktualisierung der Firmware

Stellen Sie sicher, dass der Hohem Gimbal über Bluetooth mit der App verbunden ist, und leiten Sie den Beginn der Firmwareaktualisierung ein.

Häufig gestellte Fragen

F: Unterstützt der iSteady Pro 4 die Verbindung und Steuerung aller Action-Kameras?

A: Der iSteady Pro 4 unterstützt GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (*GoPro 7 weiße & silberne Version werden nicht unterstützt, da die intelligente Fernbedienung fehlt).

F: Nachdem der iSteady Pro 4 und die GoPro zum ersten Mal verbunden wurden, werden sie beim nächsten Mal automatisch gekoppelt?

A: Nachdem die GoPro 11/10/9/8/6 mit dem iSteady Pro 4 verbunden wurde, wird sie automatisch gekoppelt.
Bei der GoPro 7/5 müssen Sie sie jedoch jedes Mal neu verbinden, wenn das Gerät neu gestartet wird.

F: Warum kann die GoPro 7 die Aufnahme nicht steuern?

A: Die GoPro 7 kann die Aufnahme steuern, indem Sie nach Abschluss der regulären Verbindung „Gerät verbinden“ – „GoPro App“ wählen und dann die Einschalttaste des Gimbals drücken, um die Aufnahmesteuerung zu aktivieren.

F: Warum vibriert der Gimbal nach dem Einschalten?

A:

1. Stellen Sie sicher, dass Sie stets zuerst die Kamera anbringen und erst dann den Gimbal einschalten.
2. Bei einigen der besonders leichten Action-Kameras ist es notwendig, über die App die Leistung des Gimbal-Motors zu reduzieren (Hohem Gimbal - Einstellung - Motorparameter).

F: Warum lässt sich der Gimbal nicht über Bluetooth mit der mobilen Anwendung (App) koppeln?

A:

1. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts (nur aktivieren).
2. Schalten Sie den Gimbal ein.
3. Starten Sie die Hohem Gimbal-App.
4. Wählen Sie die Produktseite „iSteady Pro 4“.
5. Tippen Sie auf „GERÄT VERBINDEN“.

(Wichtiger Hinweis: Die Bluetooth-Verbindung muss über die App hergestellt werden!)

*Wenn die Verbindungsherstellung fehlschlagen, schließen Sie die App, aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobilgeräts wieder und führen Sie die oben aufgeführten Schritte erneut aus.

F: Welche Maßnahmen versprechen Abhilfe, wenn der Gimbal nach dem Einschalten nicht waagrecht ist bzw. sich falsch ausrichtet?

A:

Kalibrieren Sie den Gimbal (Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Kalibrierung“).

Technische Daten

Gewicht	365 g (einschließlich Akku)
Hauptwerkstoff	Hochleistungsverbundwerkstoff
Nutzlast	160 g
Kompatible Kameramodelle	GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K & 1-Zoll), SONY RX0 und die meisten anderen Action-Kameras mit ähnlicher Größe und ähnlichem Gewicht. Max. Abmessungen der Kamera: Höhe: 51 mm; Tiefe: 30 mm
Über das Griffstück steuerbare Kameramodelle	GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (die weiße und silberfarbene GoPro 7 werden nicht unterstützt)
Akkukapazität	3600 mAh
Akkulaufzeit	14 Stunden (unter idealen Bedingungen mit vollständig ausbalanciertem Gimbal)
Ladedauer	3,5 Stunden
Mechanischer Bereich	Schwenkwinkelbereich: 600° Rollwinkelbereich: 320° Neigungswinkelbereich: 320°
Betriebstemperatur	-10 bis +45 ° C
Schutzart	IPX4 (gegen Spritzwasser aus allen Richtungen geschützt)
Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör	1 x Mini-Stativ 1 x Tragetasche 3 x Ladekabel für Kamera (USB-C, Micro-USB und Mini-USB) 1 x Ladekabel für Gimbal (Type C) 1 x Benutzerhandbuch (einschließlich Garantiekarte) 1 x Kurzanleitung

Garantiekarte

Benutzername:

Kontakt-Nr.:

Anschrift:

Kaufdatum:

Seriennummer des Produkts:

Ausfallproblem:

Wartungsprotokoll:

1. Ab dem Tag des Warenempfangs innerhalb von sieben Tagen, falls das Produkt eine Leistungsstörung aufweist und das Produkt sowie die Verpackung unbeschädigt und frei von Kratzern sind, kann nach Überprüfung und Bestätigung, dass es sich nicht um einen vom Benutzer verursachten Schaden handelt, das gleiche Modell des Produkts ausgetauscht werden.
2. Die Gewährleistung gilt nur für bestimmungsgemäße Benutzung.
3. Das Produkt besitzt bei bestimmungsgemäßer Benutzung eine 1-jährige Gewährleistung und einen lebenslangen Wartungsservice (alle Unfälle oder künstliche Beschädigungen, unsachgemäße Demontage oder Beschädigungen durch unsachgemäße oder zweckentfremdete Benutzung sind von der Garantie AUSGESCHLOSSEN).
4. Bitte bewahren Sie die Gewährleistungskarte gut auf und legen Sie sie bei Inanspruchnahme der Gewährleistung vor.

CALLCENTER-Gebührenfrei

VEREINIGTE STAATEN: +1(888)9658512

Mo-Fr: 9:00AM-5:00PM(EST)

VEREINIGTES KÖNIGREICH: +44(0)808 2737578

Mo-Fr: 2:00PM-10:00PM(GMT +0)

KANADA: +1(855)758-8939

Mo-Fr: 9:00AM-5:00PM(EST)

BRASILien: +55 (0)800 5911897

Mo-Fr: 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

Esclusione di responsabilità e avvertenze

Grazie per avere acquistato il prodotto Hohem. L'uso del prodotto da parte dell'utente implica l'accurata lettura del presente documento di esclusione di responsabilità e avvertenze e la comprensione e accettazione da parte sua di termini e condizioni in esso riportati. L'utente accetta di essere il solo responsabile della propria condotta di utilizzo del prodotto e delle eventuali conseguenze da essa derivanti. L'utente accetta di utilizzare il prodotto solo per le finalità per cui esso è realizzato e in conformità con leggi e regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le linee guida definite e messe a disposizione da Hohem.

Hohem non si assume alcuna responsabilità per danni, lesioni e conseguenze legali derivanti direttamente o indirettamente dall'uso del prodotto. Gli utenti dovranno attenersi a pratiche sicure e legali, comprese, tra le altre, quelle definite nel presente documento.

Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di Hohem. Per informazioni aggiornate su questo prodotto, visitare www.Hohem.com e accedere alla pagina corrispondente.

*GOPRO® e HERO® sono dei marchi registrati di GoPro Inc.USA.

hohem

Hohem Technology Co., Ltd

E-Mail: service@hohem.com

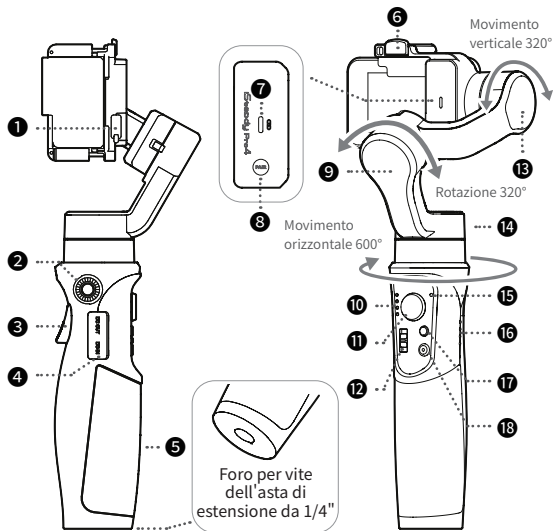
Sito web: www.hohem.com

Produttore: Hohem Technology Co., Ltd



**Contattaci su
Facebook**

Descrizione generale del prodotto



- | | |
|--|--|
| ① Uscita CC mini USB | ⑨ Motore asse di rotazione |
| ② Foro per vite dell'asta di estensione da 1/4" | ⑩ Indicatore di modalità |
| ③ Grilletto di azionamento | ⑪ Joystick |
| ④ Ingresso/Uscita CC USB | ⑫ Pulsante di regolazione |
| ⑤ Impugnatura (contenente la batteria) | ⑬ Motore asse verticale |
| ⑥ Clip di sgancio rapido | ⑭ motore di panoramica |
| ⑦ Indicatore di collegamento fotocamera/controllo remoto | ⑮ Indicatore Bluetooth |
| ⑧ Pulsante PAIR (collegamento fotocamera) | ⑯ Indicatore di alimentazione |
| | ⑰ Pulsante di selezione della modalità |
| | ⑱ Pulsante di accensione/spengimento (pulsante otturatore/registrazione) |

Elenco degli accessori

- 1 mini treppiede
 - 1 custodia per il trasporto
 - 3 cavi di ricarica della fotocamera (di tipo C, micro USB e mini USB)
 - 1 cavo di ricarica dello stabilizzatore (di tipo C)
 - 1 manuale d'uso (inclusa la scheda di garanzia)
 - 1 guida introduttiva
-

Scaricare l'app dello stabilizzatore Hohem per accedere a ulteriori funzioni interessanti



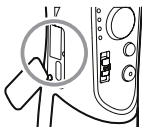
- * Eseguire la scansione del codice QR per scaricare l'app.
- * Lo stabilizzatore Hohem supporta le versioni iOS 9.0 e Android 5.0 e successive.
- * Ricercare lo stabilizzatore Hohem nell'App Store o su Google Play e seguire le istruzioni di installazione dell'app.

Ricarica dello stabilizzatore



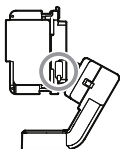
Ricaricare completamente lo stabilizzatore prima di utilizzarlo per la prima volta.

Sono necessarie circa 3,5 ore per ricaricare completamente la batteria.



* **Porta USB:** uscita per batteria esterna

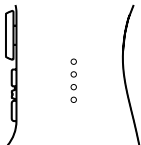
* **Porta di tipo C:** porta di ricarica dello stabilizzatore



* **Uscita CC mini USB:**

Porta di ricarica dell'action camera

(consente di ricaricare la fotocamera durante l'uso)



* **Toccare il pulsante di accensione per verificare lo stato della batteria**

Lampeggiante: ricarica in corso

4 luci LED accese: 100%, completamente carica

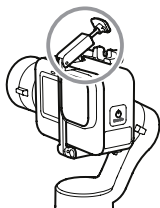
3 luci LED accese: 75%

2 luci LED accese: 50%

1 luce LED accesa: 25%

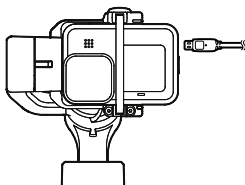
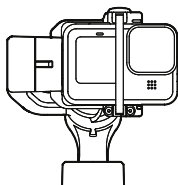
* **Indicazione batteria scarica:** l'indicatore di modalità lampeggia di continuo

Installazione dell'action camera



* Non accendere lo stabilizzatore senza avere prima installato l'action camera.

Tirare la clip (molla) di sgancio rapido e verificare che si inserisca nell'apposita scanalatura, in modo da fissare la fotocamera.



Se il pulsante di accensione o la porta di ricarica è bloccata, regolare la direzione dell'asse motorizzato dopo aver installato la fotocamera, come illustrato nell'immagine precedente.

***Carico utile massimo:** 160 g

*** Fotocamere compatibili:**

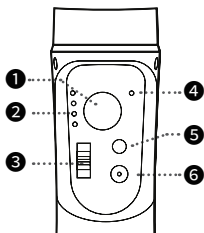
GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K e 1"), SONY RX0 e altre action camera di dimensioni e peso simili.

*** Dimensioni massime della fotocamera:**

altezza: 51 mm; profondità: 30 mm

*** Fotocamere che possono essere controllate con l'impugnatura:** GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (non sono supportate le versioni GoPro 7 White e Silver)

Istruzioni per l'uso



1 Joystick

Spingere verso l'alto/il basso

Controllo del movimento verticale

Spingere a sinistra/destra

Controllo del movimento orizzontale

2 Indicatore di modalità

PF: consente di seguire un movimento orizzontale

PTF: consente di seguire un movimento orizzontale e verticale

L: consente un blocco completo

POV: consente di seguire tutti i movimenti e consentire l'avvio automatico

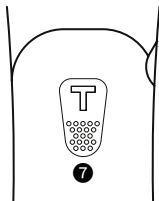
3 Pulsante di regolazione

Spingere verso l'alto: l'asse di rotazione ruota in senso antiorario

Spingere verso il basso: l'asse di rotazione ruota in senso orario

***Intervallo regolabile:** -30° /+30°

***La regolazione dell'asse di rotazione non è supportata in modalità di blocco totale**



4 Indicatore Bluetooth

Acceso: lo stabilizzatore è collegato al Bluetooth del telefono

Lampeggia due volte: accensione/spengimento

Spento: lo stabilizzatore è scollegato dal Bluetooth del telefono

5 Pulsante di selezione della modalità

per cambiare modalità

6 Accensione/Spengimento (tenere premuto per 3 secondi)

Tocca una volta: per scattare foto, avviare/terminare un video

Tocca due volte: per passare dalla modalità Foto alla modalità Video (assicurarsi che la fotocamera GoPro sia collegata allo stabilizzatore)

7 Grilletto di azionamento:

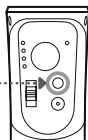
premere per attivare il dispositivo: Modalità Sport

Tocca due volte: Ricentra

*** Non disponibile in modalità L (Blocco completo)**

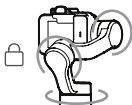
Pulsante di selezione della modalità dello stabilizzatore

Toccare il pulsante per scorrere tra le diverse modalità quando la luce è accesa.



PF (Segui movimento orizzontale)

Modalità predefinita, con l'asse verticale e l'asse di rotazione bloccati e la fotocamera può muoversi solo a sinistra e a destra.



PTF (Segui movimento orizzontale e verticale)

Asse di rotazione bloccato e la fotocamera può muoversi a sinistra/destra e inclinarsi verso l'alto/il basso.



L (Blocco completo)

La fotocamera mantiene il suo attuale orientamento.



POV (Segui tutti e avvio automatico)

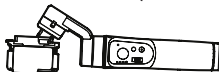
Segui tutti - L'asse verticale, l'asse di rotazione e l'asse orizzontale seguono tutti il movimento dello stabilizzatore.

Avvio automatico - Tenere lo stabilizzatore in posizione orizzontale e spingere il joystick a sinistra o destra.

Tenere premuto per 6 secondi

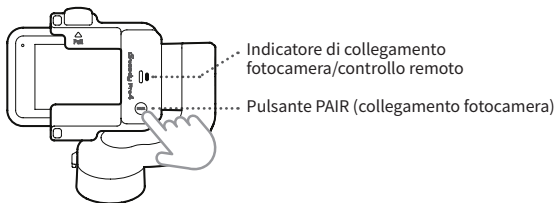
Calibrazione offline (l'indicatore del Bluetooth rimane acceso)

La calibrazione dello stabilizzatore è richiesta solo quando uno degli assi non è a livello o non mantiene la giusta posizione.



Indicatore di collegamento fotocamera/controllo remoto

* Il telecomando esclusivo per iSteady Pro 4 non viene fornito come dotazione standard all'acquisto dello stabilizzatore. Per le istruzioni di abbinamento del telecomando e di utilizzo, consultare il manuale d'uso del telecomando.



Indicatore spento

Nessun collegamento

Indicatore lampeggiante Verde

Cliccare due volte sul pulsante PAIR per accedere alla modalità di abbinamento della fotocamera.

Indicatore acceso fisso Verde

Lo stabilizzatore è collegato alla fotocamera

Indicatore lampeggiante velocemente Verde 3 volte

tenere premuto il pulsante PAIR per 3 secondi per scollegare la fotocamera

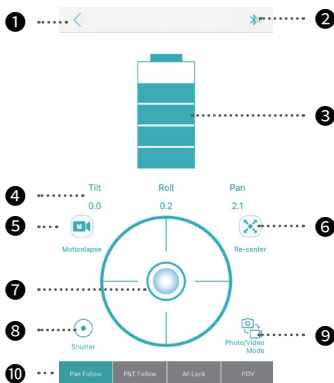
Indicatore giallo

Funzionamento con telecomando (* acquistare separatamente)

Istruzioni per l'uso dell'app "Hohem Gimbal"

Connessione Bluetooth

1. Attivare il Bluetooth dello smartphone.
 2. Avviare l'app, selezionare il modello del prodotto e collegarlo allo stabilizzatore.
- (Attivare solo il Bluetooth del telefono e connettersi al Bluetooth tramite l'app)



Principali funzionalità dell'app

- | | |
|---|--|
| 1 Schermata Home | 8 Otturatore
(assicurarsi che la fotocamera sia collegata) |
| 2 Bluetooth | 9 Selezione modalità Foto/Video
(assicurarsi che la fotocamera sia collegata) |
| 3 Stato di alimentazione | 10 Selezione modalità di funzionamento |
| 4 Visualizzazione dell'angolazione di tutti gli assi contemporaneamente | |
| 5 Motion Timelapse | |
| 6 Ricentra | |
| 7 Controllo remoto | |

Istruzioni per l'uso dell'app "Hohem Gimbal"

Altre funzionalità dell'app

1. Impostazione delle specifiche dello stabilizzatore:

- A. Velocità Follow (per regolare la velocità del movimento degli assi orizzontale/verticale/di rotazione)
- B. Velocità joystick (per regolare la velocità di rotazione utilizzando il joystick)
- C. Limite angolazione (gli assi non seguiranno il movimento quando l'angolo di rotazione è inferiore all'impostazione del punto morto)
- D. Regolazione di precisione (per regolare gli assi verticale/di rotazione ad un angolo minimo)
- E. Inversione con joystick (per invertire la direzione di rotazione utilizzando il joystick)
- F. Opzioni motori (per regolare la rotazione degli assi motorizzati orizzontale/verticale/di rotazione, utile per risolvere eventuali problemi di vibrazione dovuti all'installazione di una fotocamera troppo leggera o troppo pesante)
- G. Opzioni fotocamera: per attivare/disattivare l'uscita della porta di ricarica mini USB dello stabilizzatore e le OPZIONI DI CONTROLLO DELLA FOTOCAMERA.

2. Aggiornamento del firmware:

Il firmware è soggetto ad aggiornamento senza una programmazione stabilita.

L'aggiornamento del firmware serve a ottimizzare le funzionalità dello stabilizzatore. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Aggiornamento del firmware".

3. Calibrazione:

La calibrazione dello stabilizzatore è richiesta solo quando uno degli assi non è a livello o non mantiene la giusta posizione. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Calibrazione".

Calibrazione

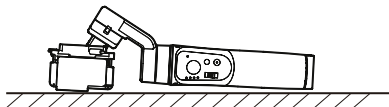
La calibrazione dello stabilizzatore è richiesta solo quando non funziona correttamente, secondo quanto di seguito descritto.

1. L'angolo di inclinazione non è a livello con la superficie orizzontale.
2. L'angolo di rotazione non è parallelo alla superficie orizzontale.
3. L'asse orizzontale non rimane in posizione quando lo stabilizzatore è in modalità di blocco completo.

Istruzioni per la calibrazione

Metodo 1: Calibrazione offline

- (1) Accendere lo stabilizzatore, tenere premuto il pulsante di selezione della modalità per oltre 6 secondi, fino a quando l'indicatore del Bluetooth rimane acceso.
- (2) Appoggiare lo stabilizzatore su una superficie piana e stabile, senza vibrazioni. La calibrazione è completata quando l'indicatore Bluetooth lampeggia due volte.



*** Se la modalità di calibrazione offline non funziona, fare riferimento al [Metodo 2]**

Metodo 2: Calibrazione su 6 lati tramite l'app

Assicurarsi che lo stabilizzatore sia collegato all'app tramite Bluetooth, quindi accedere alla sezione "Calibrazione" e seguire le istruzioni di calibrazione dello stabilizzatore fornite nell'app.

Aggiornamento del firmware

Assicurarsi che lo stabilizzatore sia collegato all'app Hohem Gimbal tramite Bluetooth, quindi aggiornare il firmware all'ultima versione tramite l'app.

Domande frequenti

D: iSteady Pro 4 supporta tutte le azioni di connessione e controllo della telecamera?

R: iSteady Pro 4 supporta GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (*GoPro 7 in versione bianca e argento non sono supportati a causa della mancanza di Smart Remote)

D: Alla prima connessione di iSteady Pro 4 e GoPro, i due sistemi saranno automaticamente abbinati anche al prossimo utilizzo?

R: Dopo la connessione di GoPro 11/10/9/8/6 con iSteady Pro 4, questi saranno abbinati automaticamente.

Tuttavia, in caso di GoPro 7/5, la riconnessione dovrà essere effettuata di nuovo dopo ogni riavvio del dispositivo.

D: Perché GoPro 7 non può controllare la registrazione?

R: GoPro 7 può controllare la registrazione, selezionando l'opzione 'Connetti dispositivo' - 'App GoPro' al termine della normale connessione, e successivamente premendo una volta l'interruttore dello stabilizzatore per attivare il controllo delle registrazioni.

D: Perché lo stabilizzatore vibra una volta acceso?

R:

1. Assicurarsi di installare la fotocamera prima di accendere lo stabilizzatore.
2. Se si utilizzano action camera leggere, sarà necessario ridurre la potenza del motore dello stabilizzatore tramite l'app (Hohem Gimbal - Impostazioni - Opzioni motori)

D: Perché l'app sul telefono non si collega allo stabilizzatore tramite Bluetooth?

R:

1. Attivare il Bluetooth del telefono (attivare SOLAMENTE)
2. Accendere lo stabilizzatore
3. Azionare l'app Hohem Gimbal
4. Selezionare "iSteady Pro 4"
5. Cliccare su "CONNETTI DISPOSITIVO"

(Importante! Il Bluetooth deve essere collegato all'app!)

* In caso di collegamento non riuscito, uscire dall'app, riavviare il Bluetooth e riprovare procedendo come sopra descritto.

D: Cosa fare se lo stabilizzatore non è a livello o non rimane in posizione dopo l'accensione?

R: Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Calibrazione"

Specifiche

Peso	365 g, inclusa la batteria
Materiale principale	Composito a elevate prestazioni
Carico utile	160 g
Fotocamere compatibili	GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K e 1"), SONY RX0 e altre action camera di dimensioni e peso simili. Dimensioni massime della fotocamera: altezza: 51 mm; profondità: 30 mm
Fotocamere che possono essere controllate con l'impugnatura	GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (non sono supportate le versioni GoPro 7 White e Silver)
Capacità della batteria	3600 mAh
Tempo di funzionamento	14 ore (in condizioni ottimali, con stabilizzatore correttamente bilanciato)
Tempo di carica	3,5 ore
Ampiezza movimento meccanico	Movimento orizzontale: 600° Rotazione: 320° Movimento verticale: 320°
Temperatura di esercizio	-10 ~ 45 ° C
A prova di spruzzi	Grado di protezione IPX4 contro gli spruzzi d'acqua provenienti da qualunque direzione.
Accessori standard	1 mini treppiede 1 custodia per il trasporto 3 cavi di ricarica della fotocamera (di tipo C, micro USB e mini USB) 1 cavo di ricarica dello stabilizzatore (di tipo C) 1 manuale d'uso (inclusa la scheda di garanzia) 1 guida introduttiva

Garanzia

Nome utente:

N. di contatto:

Indirizzo:

Data di acquisto:

N. di serie prodotto:

Problema del guasto:

Registrazione del servizio:

1. A partire dalla data di ricevimento della merce, entro sette giorni, nel caso in cui il prodotto presenti un guasto di funzionamento e il prodotto e l'imballaggio esterno siano integri e privi di graffi, dopo un'ispezione e una conferma che non si tratta di danni causati dall'utente, è possibile sostituire il prodotto dello stesso modello.
2. Garanzia valida solo in condizioni di utilizzo normale.
3. In condizioni di utilizzo normale, 1 anno di garanzia, manutenzione a vita (la garanzia non copre danni causati dall'uomo o accidentali o danni dovuti a uso improprio o smontaggio del dispositivo).
4. Conservare la scheda di garanzia e presentarla per richiedere assistenza.

CHIAMA CENTRO-Numero gratuito

STATI UNITI: +1(888)9658512

Lun-Ven: 9:00-17:00(EST)

REGNO UNITO: +44(0)808 2737578

Lun-Ven: 14:00-22:00(GMT +0)

CANADA: +1(855)758-8939

Lun-Ven: 9:00-17:00(EST)

BRASILE: +55 (0)800 5911897

Lun-Ven: 10:00-18:00(GMT -3)

Décharge de responsabilité et avertissement

Merci d'avoir acheté ce produit Hohem. En utilisant ce produit, vous signifiez par la présente que vous avez lu attentivement cette décharge de responsabilité et cet avertissement et que vous comprenez et acceptez de vous conformer aux conditions de la présente. Vous acceptez d'être seul responsable de votre propre comportement dans le cadre de l'utilisation de ce produit et de ses conséquences. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement à des fins appropriées et en conformité avec l'ensemble des lois, règles et réglementations applicables, et avec toutes les conditions, précautions, pratiques, politiques et directives que Hohem a mises et peut mettre à disposition.

Hohem décline toute responsabilité en cas de dommages, blessures ou autres responsabilités juridiques découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur devra respecter des pratiques sûres et légales, y compris, sans toutefois s'y limiter, celles énoncées dans ce document.

Hohem est susceptible de modifier à tout moment, à sa seule discrétion, le présent document et les autres documents connexes. Pour connaître les dernières informations sur le produit, rendez-vous sur le site www.Hohem.com et cliquez sur la page produit correspondante.

*GOPRO® et HERO® sont des marques déposées de GoPro Inc. USA.

hohem

Hohem Technology Co., Ltd

E-Mail: service@hohem.com

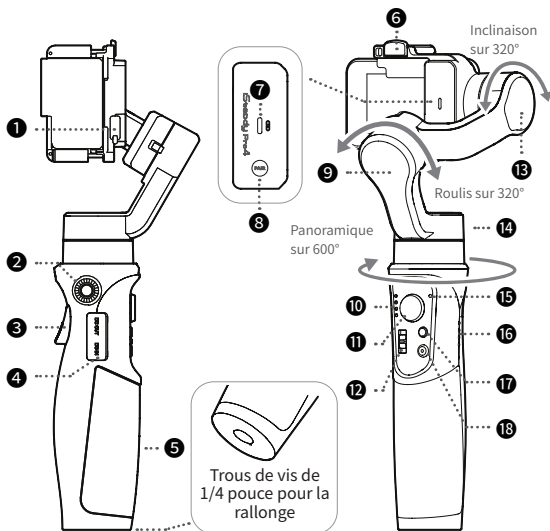
Site web: www.hohem.com

Fabricant: Hohem Technology Co., Ltd



Contactez-nous
sur Facebook

Présentation du produit



- ❶ Sortie CC mini USB
- ❷ Trous de vis de 1/4 pouce pour la rallonge
- ❸ Déclencheur
- ❹ Sortie CC/entrée CC USB
- ❺ Poignée (batterie à l'intérieur)
- ❻ Clip de fixation rapide
- ❼ Connexion de la caméra/Télécommande
- ❽ Bouton PAIR (connexion de la caméra)
- ❾ Moteur de roulis

- ❿ Témoin de mode
- ⓫ Manette
- ⓬ Curseur
- ⓭ Moteur d'inclinaison
- ⓮ Moteur de panoramique
- ⓯ Témoin Bluetooth
- ⓰ Témoin d'alimentation
- ⓱ Bouton Mode
- ⓲ Bouton Marche/Arrêt (Bouton Déclencheur/Enregistrement)

Liste des accessoires

Mini trépied * 1

Étui de transport * 1

Câble de charge de la caméra * 3 (Type-C, Micro USB et Mini USB)

Câble de charge du stabilisateur * 1 (Type-C)

Manuel de l'utilisateur (contient la carte de garantie) * 1

Guide de démarrage rapide * 1

Télécharger l'APPLI – Hohem Gimbal

Pour des fonctions plus intéressantes



* Scannez le code QR pour télécharger l'application.

* Hohem Gimbal prend en charge iOS 9.0 et Android 5.0 ou toute version ultérieure.

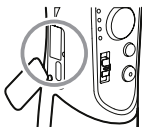
* Recherchez « Hohem Gimbal » dans l'App Store ou Google Play et suivez les instructions pour installer l'application.

Charge du stabilisateur



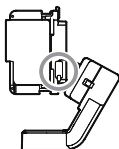
Chargez complètement le stabilisateur avant de l'utiliser pour la première fois.

La batterie prend environ 3,5 heures pour se recharger complètement.



* **Port USB** : Sortie du chargeur

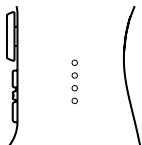
* **Port Type-C** Port de charge du stabilisateur



* **Sortie CC mini USB** :

Port de charge de la caméra d'action

(Permet la charge de la caméra pendant son fonctionnement)



* **Appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier l'état de la batterie**

Clignotement : chargement

4 voyants LED allumés : 100 %, complètement chargé

3 voyants LED allumés : 75 %

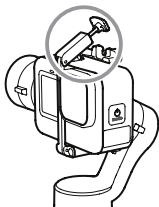
2 voyants LED allumés : 50 %

1 voyant LED allumé : 25 %

* **Avertissement de batterie faible** :

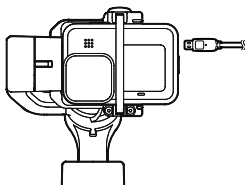
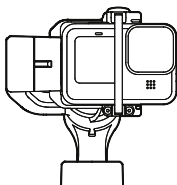
Témoin clignotant

Montage de la caméra d' action



* N' allumez pas le stabilisateur sans caméra d' action montée.

Tirez sur le clip de fixation rapide (à ressort) et enclenchez-le dans la rainure pour fixer la caméra.



Si le bouton d' alimentation ou le port de charge est bloqué, veuillez ajuster la direction de l' axe du moteur après l' installation de la caméra comme indiqué ci-dessus.

* **Charge utile max :** 160 g

* **Caméras compatibles :**

GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K et 1 pouce), SONY RX0 et autres caméras d' action de taille et de poids similaires.

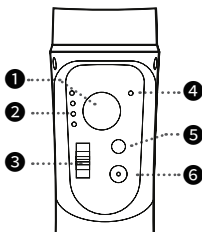
* **Taille maximale de la caméra :**

Hauteur : 51 mm ; Profondeur : 30 mm

* **Les caméras peuvent être contrôlées avec une poignée :**

GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (ne prend pas en charge les versions blanche et argentée de GoPro 7)

Instructions d' utilisation



1 Manette

Pousser vers le haut/bas

contrôle de l' inclinaison

Pousser vers la gauche/droite

contrôle du panoramique

2 Témoin de mode

PF : Suivi de panoramique

PTF : Suivi de panoramique et d' inclinaison

L : Tout verrouillé

PDV : Tout suivre et Inception

3 Curseur

Pousser vers le haut : l' axe de roulis tourne dans le sens antihoraire

Pousser vers le bas :

l' axe de roulis tourne dans le sens horaire

*** Plage contrôlable :**

de -30° à 30°

*** Le réglage de l' axe de roulis n' est pas pris en charge en mode Tout verrouillé**

4 Témoin Bluetooth

Lumière allumée : Le stabilisateur est connecté au téléphone Bluetooth

Clignote deux fois : Marche/arrêt

Lumière éteinte : Le stabilisateur est déconnecté du téléphone Bluetooth

5 Bouton Mode

Simple pression : Change de mode

6 Marche/Arrêt

(Appuyez longuement pendant 3 secondes)

Simple pression : prendre une photo, démarrer/arrêter la vidéo

Double pression : Alterne le mode photo et le mode vidéo (assurez-vous que la caméra GoPro est connectée au stabilisateur)

7 Déclencheur :

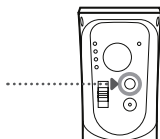
Appuyer sur Marche : Mode Sport

Double pression : Recentrer

*** Cette fonction n' est pas disponible en mode L (Tout verrouillé)**

Bouton du mode stabilisateur

Appuyez sur ce bouton pour alterner les différents modes de fonctionnement avec la lumière allumée.



PF (Suivi de panoramique)

Mode par défaut, avec les axes d'inclinaison et de roulis verrouillés, la caméra peut se déplacer vers la gauche ou la droite en douceur.



PTF (Suivi de panoramique et d'inclinaison)

Axe de roulis verrouillé, la caméra peut se déplacer vers la gauche/la droite et s'incliner vers le haut/le bas.



L (Tout verrouillé)

La caméra reste dans son orientation actuelle.



POV (Tout suivre et Inception)

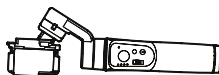
Tout suivre - L'axe d'inclinaison, l'axe de roulis et l'axe panoramique suivent tous le mouvement du stabilisateur.

Inception - Tenez le stabilisateur horizontalement et poussez la manette vers la gauche ou la droite.

Appuyez longuement pendant 6 secondes

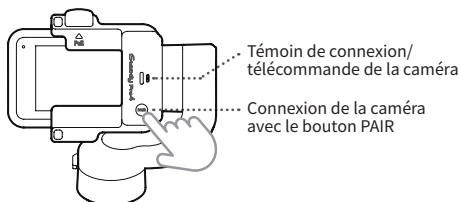
Calibrage hors ligne (Le témoin Bluetooth reste allumé)

Le calibrage du stabilisateur est nécessaire uniquement lorsque vous remarquez un manque d'alignement ou une dérive sur l'un des axes.



Témoin de connexion/ télécommande de la caméra

* La télécommande exclusive iSteady Pro 4 est un achat non standard.
Pour le jumelage de la télécommande et les instructions, veuillez consulter
le manuel de l'utilisateur de la télécommande.



Lumière éteinte

Pas de connexion

**Clignotement
uniquement
Lumière verte**

Appuyez à deux reprises sur le bouton de PAIR pour accéder au mode de jumelage de la caméra

**Reste allumé
Lumière verte**

Le stabilisateur est connecté à la caméra

**Clignotement rapide
Lumière verte
3 fois**

Maintenez le bouton PAIR enfoncé pendant 3 secondes pour dissocier la caméra

Lumière jaune

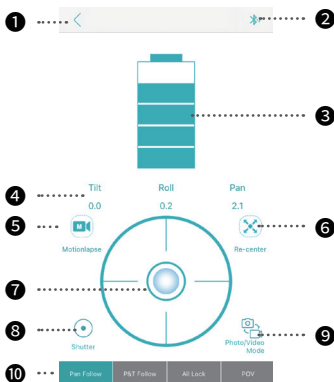
Fonctionnement de la télécommande
(* achat supplémentaire nécessaire)

Instruction de l' application « Hohem Gimbal »

Connexion Bluetooth

1. Active le Bluetooth sur le smartphone.
2. Lancez l' application, choisissez le modèle de produit et connectez-vous au stabilisateur.

(Activez uniquement le Bluetooth du téléphone et connectez-le dans l' application)



Fonctionnalités principales de l' application

- | | |
|---|--|
| ① Page d' accueil | ⑦ Télécommande |
| ② Bluetooth | ⑧ Obturateur |
| ③ État de l' alimentation | (Vérifier que la caméra est connectée) |
| ④ Affichage de l' angle de l' axe synchronisé | ⑨ Alternier le mode Photo/Vidéo |
| ⑤ Accéléré du mouvement | (Vérifier que la caméra est connectée) |
| ⑥ Recentrer | ⑩ Change le mode de fonctionnement |

Instruction de l' application « Hohem Gimbal »

Autres fonctionnalités de l' application

1. Réglage des spécifications du stabilisateur :

- A. Vitesse de suivi (Pour régler la vitesse de suivi de l' axe panoramique/ inclinaison/roulis)
- B. Vitesse de la manette (pour régler la vitesse de rotation à l' aide de la manette)
- C. Zone aveugle (Aucun mouvement suivant lorsque l' angle de rotation est inférieur au réglage de la zone aveugle)
- D. Réglage fin (pour ajuster l' axe d' inclinaison/de roulis dans un petit angle)
- E. Inversion avec la manette (Inverser le sens de rotation à l' aide de la manette)
- F. Options du moteur (pour régler la torsion du moteur des axes panoramique/d' inclinaison/de roulis, ce qui est utile pour résoudre le problème de vibration dû à une caméra d' action légère ou trop lourde)
- G. Options de la caméra : activer/désactiver la sortie de charge du port mini USB du stabilisateur, OPTIONS DE CONTRÔLE DE LA CAMÉRA.

2. Mise à jour du micrologiciel :

Le micrologiciel peut être mis à niveau sans calendrier fixe.

La mise à niveau du micrologiciel est utile pour optimiser le fonctionnement du stabilisateur, veuillez vous référer à « Mise à jour du micrologiciel » pour plus de détails

3. Calibrage :

Il est nécessaire de calibrer le stabilisateur uniquement lorsque vous remarquez un manque d' alignement ou une dérive quelconque sur l' un des axes, veuillez vous référer à la section « Calibrage » pour plus de détails

Calibrage

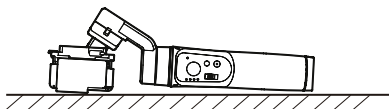
Il faut calibrer le stabilisateur si vous remarquez qu'il ne fonctionne pas correctement comme illustré ci-dessous.

1. L'angle d'inclinaison n'est pas que le même plan que la surface horizontale.
2. L'angle de roulis n'est pas parallèle à la surface horizontale.
3. L'axe panoramique dérive lorsque le stabilisateur est dans le mode Tout verrouillé.

Instructions de calibrage

Méthode 1 : Calibrage hors ligne

- (1) Allumez le stabilisateur, appuyez longuement sur le bouton mode pendant 6 secondes jusqu'à ce que le témoin du Bluetooth reste allumé.
- (2) Posez le stabilisateur sur une surface plane statique sans aucune vibration. Le calibrage est terminé une fois que le témoin du Bluetooth clignote deux fois.



*** Si le calibrage hors ligne ne fonctionne pas, veuillez vous référer à [Méthode 2]**

Méthode 2 : Calibrage à 6 côtés à l'aide de l'application

Veuillez vous assurer que le stabilisateur est connecté à l'application via Bluetooth, puis accédez à « Calibrage » et suivez les instructions de l'application pour calibrer le stabilisateur.

Mise à jour du micrologiciel

Veuillez vous assurer que le stabilisateur est connecté à l'application Hohem Gimbal via Bluetooth et passez à la dernière version du micrologiciel à l'aide de l'application.

FAQ

Q : L' iSteady Pro 4 permet-il de connecter et de contrôler toutes les action-cams ?

R : L' iSteady Pro 4 prend en charge les GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (*la GoPro 7 en version blanche et argentée n' est pas prise en charge en raison de l' absence de Smart Remote)

Q : Une fois que l' iSteady Pro 4 et la GoPro ont été connectés une première fois, seront-ils automatiquement couplés la fois suivante ?

R : Après avoir connecté la GoPro 11/10/9/8/6 à l' iSteady Pro 4, ils seront automatiquement couplés.
Cependant, pour les GoPro 7/5, vous devrez les reconnecter à chaque fois que l' appareil redémarrera.

Q : Pourquoi la GoPro 7 ne permet-elle pas de contrôler l' enregistrement ?

R : La GoPro 7 peut contrôler l' enregistrement en sélectionnant simplement « Connect Device » - « GoPro App » après avoir établi la connexion ordinaire, puis en appuyant sur le bouton d' alimentation du stabilisateur pour activer le contrôle de l' enregistrement.

Q : Pourquoi le stabilisateur vibre-t-il après la mise sous tension ?

R :

1. Assurez-vous de monter la caméra avant d' allumer le stabilisateur.
2. Pour certaines caméras d' action légères, vous devez réduire la puissance du moteur du stabilisateur à l' aide de l' application (Hohem Gimbal - Réglage - Options du moteur)

Q : Pourquoi l' application téléphonique ne peut-elle pas être connectée au stabilisateur via Bluetooth ?

R :

1. Activez le Bluetooth du téléphone (Activer UNIQUEMENT)
2. Allumez le stabilisateur
3. Lancez l' application Hohem Gimbal
4. Sélectionnez « iSteady Pro 4 »
5. Appuyez sur « CONNECTER LE PÉRIPHÉRIQUE »

(Important ! Le Bluetooth doit se connecter à l' application !)

* Si la connexion échoue, quittez l' application, redémarrez le Bluetooth, suivez les étapes ci-dessus et réessayez.

Q : Comment faire si le stabilisateur n' est pas horizontal ou dérive après la mise sous tension ?

R : Veuillez vous référer à « Calibrage » pour plus de détails

Spécifications

Poids	365 g avec batterie
Matériau principal	Composite haute performance
Charge utile	160 g
Caméras compatibles	GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K et 1 pouce), SONY RX0 et autres caméras d' action de taille et de poids similaires. Taille maximale de la caméra : Hauteur : 51 mm ; Profondeur : 30 mm
Les caméras peuvent être contrôlées avec une poignée	GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (ne prend pas en charge les versions blanche et argentée de GoPro 7)
Capacité de la batterie	3 600 mA h
Autonomie	14 heures (en condition idéale, avec la nacelle correctement équilibrée)
Durée de la charge	3,5 heures
Plage mécanique	Panoramique : 600° Roulis : 320° Inclinaison : 320°
Température de fonctionnement	-10 ~ 45 ° C
Résistant aux éclaboussures d' eau	Indice de résistance aux éclaboussures d' eau IPX4. Résiste aux éclaboussures d' eau quelle que soit la direction.
Accessoires standard	Mini trépied * 1 Étui de transport * 1 Câble de charge de la caméra * 3 (Type-C, Micro USB et Mini USB) Câble de charge du stabilisateur * 1 (Type-C) Manuel de l' utilisateur (contient la carte de garantie) * 1 Guide de démarrage rapide * 1

Carte de garantie

Nom d' utilisateur :

Numéro de contact :

Adresse :

Date d' achat :

Numéro de série du produit :

Défaillance :

Fiche de service :

1. À compter de la date de réception de la marchandise, dans les sept jours, en cas de dysfonctionnement du produit et si le produit ainsi que l'emballage extérieur sont intacts et sans égratignures, après vérification et confirmation qu'il ne s'agit pas de dommages causés par l'utilisateur, il est possible de remplacer le produit par le même modèle.
2. Garantie valable uniquement dans le cadre d' une utilisation normale.
3. Utilisé dans des circonstances normales, 1 an de garantie ; l' entretien à vie (ne comprend pas les accidents ou les dommages artificiels, un démontage incorrect ou des dommages dus à une mauvaise utilisation) n' est PAS couvert par la garantie.
4. Veuillez conserver et présenter cette carte de garantie pour bénéficier du service de garantie.

CENTRE D' APPEL-Numéro vert

ÉTATS-UNIS : +1(888)9658512

Lun.-Ven. : 9 h-17 h (EST)

ROYAUME-UNI : +44(0)808 2737578

Lun.-Ven. : 14 h-22 h (GMT+0)

CANADA : +1(855)758-8939

Lun.-Ven. : 9 h-17 h (EST)

BRÉSIL : +55 (0)800 5911897

Lun.-Ven. : 10 h-18 h (GMT-3)

Aviso legal y advertencia

Gracias por haber adquirido un producto Hohem. Al utilizar este producto, usted declara que ha leído atentamente este descargo de responsabilidad y advertencia y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones de la misma. Usted admite ser el único responsable de su propia conducta mientras utilice este producto y de cualquier consecuencia derivada. Usted acepta usar este producto solo para los fines que sean apropiados y de acuerdo con todas las leyes, normas y reglamentos aplicables, así como todas las condiciones, precauciones, prácticas, políticas y pautas que Hohem ha establecido y pueda establecer.

Hohem no acepta ninguna responsabilidad por los daños, lesiones o responsabilidades legales ocasionados directa o indirectamente por el uso de este producto. El usuario seguirá prácticas seguras y legales, incluyendo, entre otras, las que se detallan en este documento.

Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de Hohem. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite www.Hohem.com y haga clic en la página de producto de este producto.

*GOPRO® y HERO® son marcas registradas de GoPro Inc. USA.

Hohem

Hohem Technology Co., Ltd

Correo electrónico: service@hohem.com

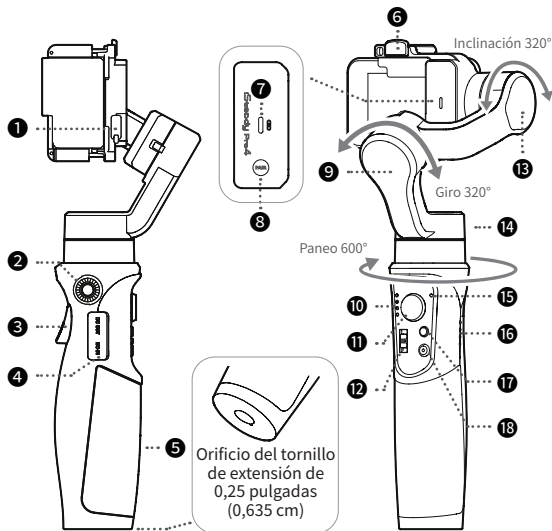
Página web: www.hohem.com

Fabricante: Hohem Technology Co., Ltd



**Póngase en contacto
con nosotros a
través de Facebook**

Vista general del producto



- ❶ Entrada CC Mini USB
- ❷ Orificio del tornillo de extensión de 0,25 pulgadas (0,635 cm)
- ❸ Disparador
- ❹ Salida/Entrada CC USB
- ❺ Mango (batería dentro)
- ❻ Pinza para liberación rápida
- ❼ Conexión de cámara/control remoto
- ❽ Indicador de controles
- ❾ Botón PAIR (conexión de cámara)
- ❿ Motor de giro

- ⓫ Indicador de modo
- ⓬ Joystick
- ⓭ Deslizador
- ⓮ Motor de inclinación
- ⓯ Motor de paneo
- ⓰ Indicador de Bluetooth
- ⓱ Indicador de encendido
- ⓲ Botón de modo
- ⓳ Encendido/apagado (Botón de grabación/obturador)

Lista de accesorios

- 1 Trípode mini
 - 1 Funda de transporte
 - 3 cables de carga de cámara (tipo C, Micro USB y Mini USB)
 - 1 Cable de carga del gimbal (tipo C)
 - 1 Manual del usuario (incluye tarjeta de garantía)
 - 1 Guía de uso rápida
-

Descargar la aplicación: Hohem Gimbal

Para conocer más funciones interesantes

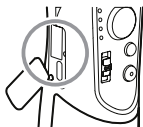


- * Escanear el código QR para descargar la aplicación.
- * Hohem Gimbal soporta iOS 9.0 y Android 5.0 o superior.
- * Busque la aplicación Hohem Gimbal en la App Store o Google Play y siga las instrucciones para instalarla.

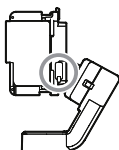
Carga del gimbal



Cargue por completo el gimbal antes del primer uso. La batería tarda aproximadamente unas 3,5 horas en cargarse por completo.

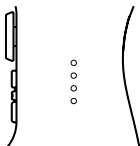


- * **Puerto USB:** Salida para batería externa
- * **Puerto tipo C:** Puerto de carga del gimbal



- * **Salida CC Mini USB:**
Puerto de carga de la cámara de acción

(puede cargar la cámara mientras está en funcionamiento)

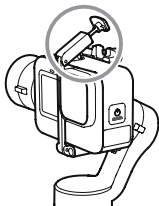


- * **Pulse el botón de encendido para comprobar el estado de la batería**

Si parpadea: En carga
4 luces LED encendidas: 100 %, completamente cargada
3 luces LED encendidas: 75 %
2 luces LED encendidas: 50 %
1 luz LED encendida: 25 %

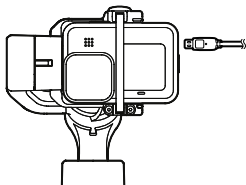
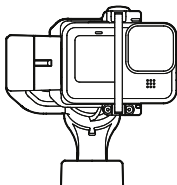
- * **Aviso de batería baja:** El indicador de modo parpadea en ambos sentidos

Montaje de la cámara de acción



* No encienda el gimbal sin haber colocado la cámara de acción.

Tire de la pinza de liberación rápida (resorte) y encájela en la ranura para asegurar la cámara.



Si el botón de encendido o el puerto de carga están bloqueados, ajuste la dirección del eje del motor tras instalar la cámara tal como se muestra arriba.

***Carga máxima:** 160 g

***Cámaras compatibles:**

GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4 K y 1-Inch), SONY RX0 y otras cámaras de acción de tamaño y peso parecido.

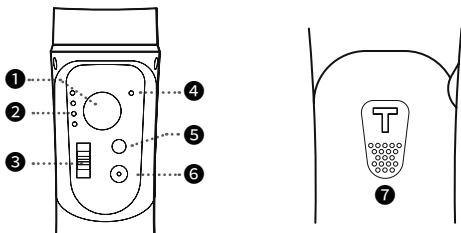
***Tamaño de cámara máximo:**

Altura: 51 mm; Grosor: 30 mm

*** Las cámaras pueden controlarse con el mango:**

GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (no soporta GoPro 7 versión blanco y plata)

Instrucciones de funcionamiento



1 Joystick

Hacia arriba/abajo

Control de inclinación

Hacia la izquierda/derecha

Control de paneo

2 Indicador de modo

PF: Seguimiento de paneo

PTF: Seguimiento de paneo e inclinación

L: Todo bloqueado

POV: Seguimiento total e incepción

3 Deslizador

Hacia arriba: el eje de giro rota en sentido contrario a las agujas del reloj

Hacia abajo: el eje de giro rota en el sentido de las agujas del reloj

***Rango controlable:** -30° ~ +30°

***El ajuste del eje de giro no funciona en el modo de bloqueo total**

4 Indicador de Bluetooth

Luz encendida: El gimbal está conectado al Bluetooth del teléfono

Parpadean dos veces: Encendido/apagado

Luz apagada: El gimbal no está conectado al Bluetooth del teléfono

5 Botón de modo

Un toque: Cambia el modo

6 Encendido/apagado On/Off (Mantener pulsado 3 segundos)

Un toque: Sacar una fotografía, iniciar/ finalizar vídeo

Dos toques: Cambiar entre el modo foto y el modo vídeo (asegúrese de que la cámara GoPro está conectada al gimbal)

7 Disparador:

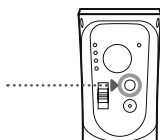
Pulse On: Modo deporte

Dos toques: Volver a centrar

*** No disponible en el modo L (todo bloqueado)**

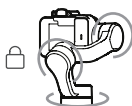
Botón de modo del gimbal

Toque el botón para cambiar entre los diferentes modos de funcionamiento con la luz encendida.



PF (seguimiento de paneo)

Modo por defecto, ejes de inclinación y giro bloqueados, la cámara puede moverse a izquierda y derecha sin problemas.



PTF (seguimiento de paneo e inclinación)

Eje de giro bloqueado, la cámara puede moverse a izquierda y derecha, e inclinarse arriba y abajo.



L (todo bloqueado)

La cámara permanece en la orientación actual.



POV (seguimiento completo e incepción)

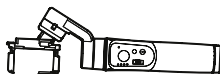
Seguimiento total: El eje de inclinación, de giro y de paneo siguen el movimiento del gimbal.

Incepción: Mantenga el gimbal en horizontal y mueva el joystick a izquierda o derecha.

Mantener pulsado 6 segundos

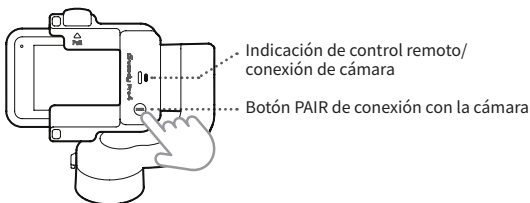
Calibración fuera de línea (El indicador de Bluetooth sigue encendido)

Hay que calibrar el gimbal solo cuando detecte algún tipo de desnivel o desviación de cualquiera de los ejes.



Indicación de control remoto/ conexión de cámara

*El control remoto exclusivo del iSteady Pro 4 se adquiere aparte.
Para el emparejamiento del control remoto e instrucciones, consulte el manual del usuario del control remoto.



Luz apagada

No hay conexión

**Parpadea
Luz verde**

Haga doble clic en el botón PAIR para entrar en el modo de emparejamiento de la cámara

**Encendida
Luz verde**

El gimbal está conectado a la cámara

**Parpadeo rápido
Luz verde
3 veces**

Mantenga pulsado el botón PAIR durante 3 segundos para desemparejar la cámara

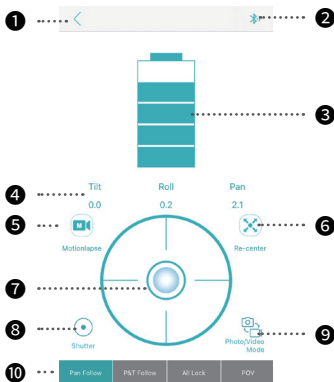
Luz amarilla

Funcionamiento del control remoto
(*se requiere una compra adicional)

Instrucciones de la aplicación Hohem Gimbal

Conexión Bluetooth

1. Active el Bluetooth del teléfono.
2. Abra la aplicación, elija el modelo y conéctese al gimbal (active solo el Bluetooth del teléfono y conecte el Bluetooth en la aplicación).



Funciones principales de la aplicación

- | | |
|---|---|
| 1 Inicio | 7 Control remoto |
| 2 Bluetooth | 8 Obturador |
| 3 Estado de alimentación | (Comprobar la conexión de la cámara) |
| 4 Pantalla de ángulos de eje en sincronización | 9 Cambiar entre modo foto y vídeo |
| 5 Movimiento Timelapse | (comprobar la conexión de la cámara) |
| 6 Volver a centrar | 10 Cambiar el modo de funcionamiento |

Instrucciones de la aplicación Hohem Gimbal

Otras funciones de la aplicación

1. Ajuste de las especificaciones del gimbal:

- A. Velocidad de seguimiento (para ajustar la velocidad de seguimiento del eje de paneo/inclinación/giro)
- B. Velocidad del joystick (para ajustar la velocidad de rotación mediante el control del joystick)
- C. Zona muerta (no hay movimiento de seguimiento cuando el ángulo de rotación es menor al ajuste de área muerta)
- D. Recortar (ajusta el eje de inclinación/giro en un pequeño ángulo)
- E. Invertir Joystick (invierte la dirección de rotación controlando el joystick)
- F. Opciones del motor (para ajustar la torsión del motor de los ejes de paneo/inclinación/giro, lo cual es útil para solucionar los problemas de vibraciones debido a una cámara de acción demasiado ligera o pesada)
- G. Opciones de cámara: activar/desactivar la salida de carga del puerto Mini USB del gimbal, OPCIONES DE CONTROL DE CÁMARA.

2. Actualización de firmware:

El firmware está sujeto a actualizaciones sin unos plazos fijos.

La actualización de firmware es una ayuda para optimizar el funcionamiento del gimbal. Consulte «Actualización del firmware» si desea más información.

3. Calibración:

Hay que calibrar el gimbal solo cuando detecte cualquier desnivel o desviación de cualquiera de los ejes. Si desea más información, consulte «Calibración».

Calibración

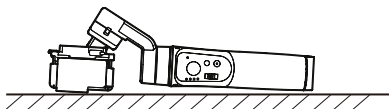
Hay que calibrar el gimbal si detecta que no funciona adecuadamente según se expone a continuación.

1. El ángulo de inclinación no está nivelado con la superficie horizontal.
2. El ángulo de giro no es paralelo a la superficie horizontal.
3. El eje de paneo se desvía cuando el gimbal está en modo de todo bloqueado.

Instrucciones de calibración

Método 1: Calibración fuera de línea

- (1) Encienda el gimbal, mantenga pulsado el botón de modo 6 segundos hasta que se encienda el indicador de Bluetooth.
- (2) Coloque el gimbal sobre una superficie plana estática sin vibraciones. La calibración se habrá completado cuando el indicador de Bluetooth parpadee dos veces.



*** Si las calibraciones fuera de línea no funcionan, consulte el [Método 2]**

Método 2: 6- Calibración lateral a través de la aplicación

Asegúrese de que el gimbal está correctamente conectado a la aplicación a través del Bluetooth, entre en «Calibración» y siga las instrucciones de la aplicación para calibrar el gimbal.

Actualización de firmware

Asegúrese de que el gimbal está conectado a la aplicación Hohem Gimbal a través del Bluetooth y actualice a la última versión.

Preguntas frecuentes

P: ¿El iSteady Pro 4 permite conectar y controlar todas las cámaras de acción?

R: iSteady Pro 4 es compatible con GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (*GoPro 7 versión blanca y plateada no son compatibles ya que no tienen Smart Remote)

P: Cuando iSteady Pro 4 y GoPro se han conectado por primera vez, ¿se vincularán automáticamente la siguiente vez?

R: Cuando se conecta una GoPro 11/10/9/8/6 a iSteady Pro 4, se vincula automáticamente.

Sin embargo, GoPro 7/5 debe volver a conectarse cada vez que se reinicia el dispositivo.

P: ¿Por qué no puedo controlar la grabación con GoPro 7?

R: GoPro 7 puede controlar la grabación seleccionando 'Conectar dispositivo' - 'Aplicación GoPro' una vez realizada la conexión y, a continuación, pulse una vez el botón de encendido del gimbal para activar el control de la grabación.

P: ¿Por qué vibra el gimbal después de encenderlo?

A:

1. Asegúrese de haber colocado la cámara antes de encender el gimbal.
2. Con algunas cámaras de acción ligeras, deberá reducir la potencia del motor del gimbal a través de la aplicación (Hohem Gimbal - Ajustes - opciones del motor)

P: ¿Por qué no puede conectarse la aplicación del teléfono con el gimbal a través del Bluetooth?

A:

1. Active el Bluetooth del teléfono (SOLO activar)
2. Encienda el gimbal
3. Abra la aplicación Hohem Gimbal
4. Seleccione «iSteady Pro 4»
5. Haga clic en «CONECTAR DISPOSITIVO»

(¡Importante! El Bluetooth tiene que conectarse a la aplicación)

*Si falla la conexión, salga de la aplicación, vuelva a activar el Bluetooth, siga los pasos anteriores y vuelva a intentarlo.

P: ¿Qué hacer si el gimbal no está nivelado o se desvía tras encenderlo?

A: Consulte la «Calibración» para más información

Especificaciones

Peso	365 g incluyendo la batería
Material principal	Material compuesto de altas prestaciones
Carga útil	160 g
Cámaras compatibles	GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4 K y 1-Inch), SONY RX0 y otras cámaras de acción de tamaño y peso parecido. Tamaño máximo de cámara: Altura: 51 mm; Grosor: 30 mm
Cámaras que pueden controlarse con el mango	GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (no es compatible con la versión GoPro 7 en blanco y plata)
Capacidad de la batería	3600 mAh
Tiempo de funcionamiento	14 horas (en condiciones ideales con el estabilizador perfectamente equilibrado)
Tiempo de carga	3,5 horas
Rango mecánico	Paneo: 600° Giro: 320° Inclinación: 320°
Temperatura de funcionamiento	-10 a 45 ° C
A prueba de salpicaduras	Clasificación IPX4 a prueba de salpicaduras de agua, resistente a salpicaduras de agua desde cualquier dirección.
Accesorios estándares	1 Trípode mini 1 Funda de transporte 3 cables de carga de cámara (Tipo C, Micro USB y Mini USB) 1 Cable de carga del gimbal (tipo C) 1 Manual del usuario (incluye tarjeta de garantía) 1 Guía de uso rápida

Garantía

Nombre del usuario:

Núm. de contacto:

Dirección:

Fecha de compra:

Núm. de serie del producto:

Problema o fallo:

Registro del servicio:

1. A partir del día de la recepción de la mercancía, dentro de los siete días, en caso de fallo de rendimiento del producto, y si el producto y el embalaje exterior están intactos y sin rasguños, después de una inspección y confirmación de que no se trata de daños causados por el usuario, es posible reemplazar el producto por el mismo modelo.
2. La garantía solo será válida con un uso normal.
3. Usado en circunstancias normales, garantía de 1 año y mantenimiento de por vida (cualquier accidente o daño artificial, desmontaje inadecuado o mal uso NO quedarán cubiertos por la garantía).
4. Guarde la tarjeta de la garantía y entréguela para reclamar el servicio de garantía.

SERVICIO AL CLIENTE - gratuito

ESTADOS UNIDOS: +1(888)9658512

Lunes-viernes: 9:00 AM-5:00 PM (EST)

REINO UNIDO: +44(0)808 2737578

Lunes-viernes: 2:00 PM-10:00 PM (GMT+0)

CANADÁ: +1(855)758-8939

Lunes-viernes: 9:00 AM-5:00 PM (EST)

BRASIL: +55 (0)800 5911897

Lunes-viernes: 10:00 AM-6:00 PM (GMT-3)

고지 사항 및 경고

Hohem 제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 제품을 사용함으로써 귀하는 이 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 여기에 있는 약관을 이해하고 준수할 것에 동의하는 것입니다. 귀하는 본 제품을 사용하는 동안 본인의 행동 및 그에 따른 결과의 책임이 전적으로 본인에게 있음에 동의합니다. 귀하는 관련 법률, 규칙 및 규정과 Hohem가 만들고 제공할 수도 있는 모든 조건, 예방 조치, 관행, 정책, 지침에 따라 해당 목적으로만 본 제품을 사용하는 데 동의합니다. Hohem는 본 제품의 사용으로 인해 발생하는 직간접적 손상, 부상 또는 법적 책임에 대해 책임을 지지 않습니다. 사용자는 이 문서에 명시된 것을 비롯하여 안전하고 합법적인 관행을 준수해야 합니다.

이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 Hohem의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다. 최신 제품 정보를 확인하려면 www.Hohem.com을 방문하여 본 제품에 대한 제품 페이지를 클릭하십시오.

*GOPRO®과 HERO®는 미국과 기타 모든 국가에서 GoPro, Inc.의 상표 또는 등록상표입니다.

Hohem

Hohem Technology Co., Ltd

이메일 : service@hohem.com

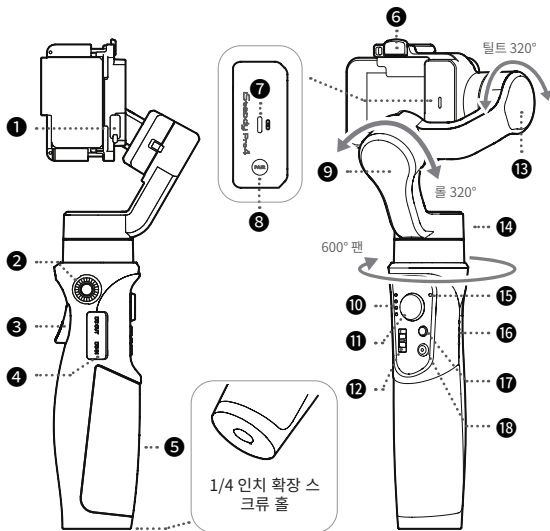
웹사이트 : www.hohem.com

제조사 : Hohem Technology Co., Ltd



Facebook 문의

제품 개요



- ① 미니 USB DC 출력
- ② 1/4 인치 확장 스크류 홀
- ③ 트리거
- ④ USB DC 출력 / DC 입력
- ⑤ 핸들 (배터리 내장)
- ⑥ 퀵 릴리스 클립
- ⑦ 카메라 연결 / 원격 제어 표시등
- ⑧ PAIR 버튼을 (카메라 연결)
- ⑨ 롤 모터

- ⑩ 모드 표시등
- ⑪ 조이스틱
- ⑫ 슬라이더
- ⑬ 틸트 모터
- ⑭ 팬 모터
- ⑮ 블루투스 표시등
- ⑯ 전원 표시등
- ⑰ 모드 버튼
- ⑱ 전원 켜기 / 끄기 (셔터 / 녹화 버튼)

액세서리 목록

미니 삼각대 *1

휴대용 케이스 *1

카메라 충전 케이블 *3(Type C & 마이크로 USB & 미니 USB)

짐벌 충전 케이블 *1(Type C)

사용자 매뉴얼 (보증 카드 포함)*1

빠른 시작 가이드*1

앱 다운로드—Hohem Gimbal 더 흥미로운 기능 이용 가능



* QR 코드를 스캔해 앱을 다운로드합니다 .

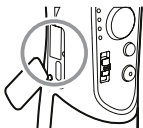
* Hohem Gimbal 은 iOS 9.0 및 Android 5.0 이상에서 지원됩니다 .

* App Store 또는 Google Play 에서 'Hohem Gimbal' 을 검색한 다음 지침에 따라 앱을 설치하세요 .

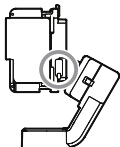
짐벌 충전



짐벌을 처음 사용하기 전에 완충하세요 .
배터리를 완충하는 데 약 3.5 시간이 소요됩니다 .

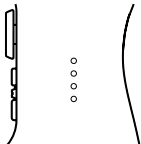


- * **USB 포트** : 보조 배터리 출력
- * **Type C 포트** : 짐벌 충전 포트



- * **미니 USB DC 출력** :
액션 카메라 충전 포트

(작동하는 동안 카메라 충전이 지원됨)

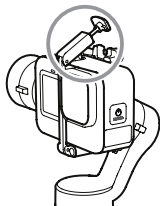


- * **배터리 상태를 확인하려면 전원 버튼을 누르세요**

깜빡임 : 충전 중
LED 4 개 켜짐 : 100%, 완충됨
LED 3 개 켜짐 : 75%
LED 2 개 켜짐 : 50%
LED 1 개 켜짐 : 25%

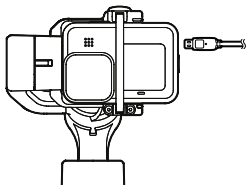
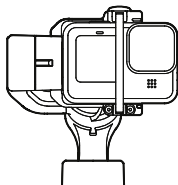
- * **배터리 부족 경고** : 모드 표시등이 번갈아 깜빡임

액션 카메라 장착



* 액션 카메라를 장착하지 않은 채 짐벌을
켜지 마세요 .

퀵 릴리스 클립 (스프링) 을 당겨 홈에 끼워서 카메라를 안전하게 고정하세요 .



전원 버튼이나 충전 포트가 막힌 경우 위의 그림과 같이 카메라를 장착한 다음 모터 축
의 방향을 조정하세요 .

* 최대 중량 : 160g

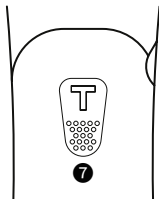
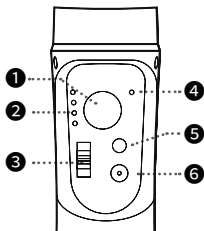
* 호환되는 카메라 :

GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K & 1-Inch), SONY RX0 및 크기와 무게가 비슷한 기타 액션 카메라 .

* 최대 카메라 크기 : 높이 : 51mm, 깊이 : 30mm

* 핸들로 제어 가능한 카메라 : GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (GoPro 7 화이트 및 실버 버
전은 지원 안 됨)

작동 지침



① 조이스틱

위로 / 아래로 밀기

틸트 제어

왼쪽 / 오른쪽으로 밀기

팬 제어

② 모드 표시등

PF: 팬 팔로우

PTF: 팬 및 틸트 팔로우

L: 모두 잠금

POV: 모든 팔로우 및 인셉션

③ 슬라이더

위로 밀기 : 롤 축이 시계 반대 방향으로 회전

아래로 밀기 : 롤 축이 시계 방향으로 회전

* 제어 범위 : $-30^{\circ} \sim +30^{\circ}$

* 모두 잠금 모드에서는 롤 축 조정이 지원되지 않습니다

④ 블루투스 표시등

켜짐 : 짐벌이 휴대전화 블루투스에 연결됨

두 번 깜빡임 : 전원 켜기 / 끄기

꺼짐 : 짐벌이 휴대전화 블루투스에 연결되지 않음

⑤ 모드 버튼

한 번 누름 : 모드 전환

⑥ 전원 켜기 / 끄기

(3 초 동안 길게 누름)

한 번 누름 : 사진 촬영, 동영상 시작 / 종료

두 번 누름 : 사진 모드와 동영상 모드 간 전환 (GoPro 카메라가 짐벌에 연결되어 있어야 함)

⑦ 트리거 :

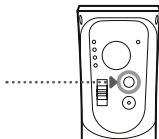
누름 : 스포츠 모드

두 번 누름 : 센터 다시 맞추기

* L 모드 (모두 잠금)에서는 사용할 수 없습니다.

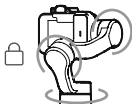
짐벌 모드 버튼

버튼을 눌러 표시등이 켜진 상태에서
다른 작업 모드를 전환합니다.



PF(팬 팔로우)

기본 모드로 틸트 및 롤 축이 모두 잠기며, 카메라를 왼쪽 또는 오른쪽으로 부드럽게 움직일 수 있습니다.



PTF(팬 및 틸트 팔로우)

롤 축이 잠겨있으며 카메라를 왼쪽 / 오른쪽으로 움직이고 위 / 아래로 기울일 수 있습니다.



L(모두 잠금)

카메라가 현재 방향을 유지합니다.



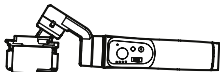
POV(모두 팔로우 및 인센션)

모두 팔로우 - 틸트 축, 롤 축 및 팬 축이 모두 짐벌의 움직임을 팔로우합니다.
인센션 - 짐벌을 수평으로 잡고 조이스틱을 왼쪽 또는 오른쪽으로 밀니다.

6 초 동안 길게 누름

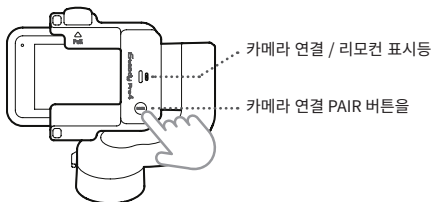
오프라인 보정 (블루투스 표시등이 계속 켜짐)

수평이 맞지 않거나 축이 움직이는 경우에만 짐벌을 보정해야 합니다.



카메라 연결 / 리모컨 표시등

*iSteady Pro 4 전용 리모컨은 일반적인 구매품이 아닙니다.
리모컨 페어링 및 지침은 리모컨 사용자 매뉴얼을 참조하세요.

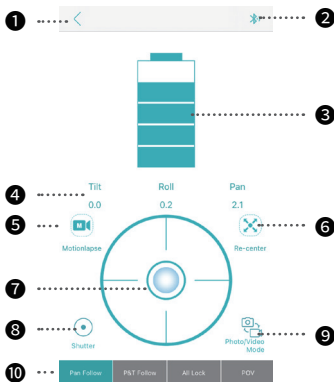


꺼짐	연결 안 됨
계속 깜빡임 녹색등	PAIR 버튼을 두 번 눌러 카메라 페어링 모드로 이동합니다
켜짐 녹색등	짐벌이 카메라에 연결됨
빠르게 깜빡임 녹색등 3 회	3 초 동안 PAIR 버튼을 길게 눌러 카메 라와의 페어링을 해제합니다
노란등	리모컨 작동 (* 추가 구매 필요)

"Hohem Gimbal" 앱 지침

블루투스 연결

1. 스마트폰에서 블루투스를 켭니다.
2. 앱을 실행하고 제품 모델을 선택해 짐벌을 연결합니다.
(휴대전화 블루투스를 활성화하고 앱에서 블루투스를 연결하세요)



앱 주요 기능

- | | |
|----------------|--------------------------------------|
| ① 홈 | ⑦ 리모컨 |
| ② 블루투스 | ⑧ 셔터 |
| ③ 전원 상태 | (카메라가 연결되어 있어야 함) |
| ④ 동기화된 축 각도 표시 | ⑨ 사진 / 동영상 모드 간 전환 (카메라가 연결되어 있어야 함) |
| ⑤ 모션 타임랩스 | ⑩ 작동 모드 전환 |
| ⑥ 센터 다시 맞추기 | |

"Hohem Gimbal" 앱 지침

앱 기타 기능

1. 짐벌 사양 설정 :

- A. 팔로우 속도 (팬 / 틸트 / 롤 축 팔로우 속도 조정)
- B. 조이스틱 속도 (조이스틱 제어를 통해 회전 속도 조정)
- C. 사각 지대 (회전 각도가 사각 지대 설정보다 작을 때 팔로우 동작 없음)
- D. 트림 (틸트 / 롤 축을 작은 각도로 조정)
- E. 조이스틱 역방향 (조이스틱 제어를 통해 반대 방향으로 회전)
- F. 모터 옵션 (팬 / 틸트 / 롤 축의 모터 비틀림 조정 , 액션 카메라의 무게 미달 또는 초과로 인한 진동 문제 해결에 유용)
- G. 카메라 옵션 : 짐벌 미니 USB 포트의 충전 출력 활성화 / 비활성화 , 카메라 제어 옵션 .

2. 펌웨어 업그레이드 :

펌웨어는 예정되지 않은 일정으로 업그레이드될 수 있습니다 .

펌웨어를 업그레이드하면 짐벌의 작동을 최적화하는데 도움이 됩니다 . 자세한 내용은 ' 펌웨어 업그레이드 ' 를 참조하세요 .

3. 보정 :

수평이 맞지 않거나 축이 움직이는 경우에만 짐벌을 보정해야 합니다 . 자세한 내용은 ' 보정 ' 을 참조하세요 .

보정

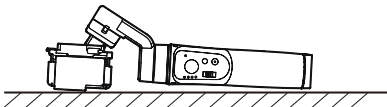
아래와 같이 제대로 작동하지 않을 경우 짐벌을 보정하세요 .

1. 피치 각도가 수평면과 수평을 이루지 않습니다 .
2. 롤 각도가 수평면과 평행을 이루지 않습니다 .
3. 모두 잠금 모드에서 팬 축이 움직입니다 .

보정 지침

방법 1: 오프라인 보정

- (1) 짐벌을 켜고 블루투스 표시등이 켜질 때까지 모드 버튼을 6 초 동안 길게 누르세요 .
- (2) 짐벌을 진동이 없는 평평하고 고정된 표면 위에 놓습니다 . 블루투스 표시등이 두 번 깜빡이면 보정이 완료된 것입니다 .



* 오프라인 보정이 작동하지 않는 경우 [방법 2] 를 참조하세요 .

방법 2: 앱을 통한 6 면 보정

블루투스를 통해 짐벌이 앱에 연결되었는지 확인한 다음 " 보정 " 으로 이동해 앱에 있는 지침에 따라 짐벌을 보정하세요 .

펌웨어 업그레이드

블루투스를 통해 짐벌에 Hohem Gimbal 앱에 연결되었는지 확인하고 앱에서 최신 펌웨어로 업그레이드하세요 .

자주 묻는 질문

Q: iSteady Pro 4 는 모든 액션 카메라를 연결하고 제어할 수 있나요 ?

A: iSteady Pro 4 는 GoPro 11/10/9/8/7/6/5 를 지원합니다 (*GoPro 7 화이트 및 실버 버전은 Smart Remote 가 없기 때문에 지원되지 않음).

Q: iSteady Pro 4 와 GoPro 가 처음 연결되었을 경우 , 다음 번에 자동으로 페어링되나요 ?

A: GoPro 11/10/9/8/6 이 iSteady Pro 4 와 연결되면 자동으로 페어링됩니다 .
단 , GoPro 7/5 의 경우 기기가 재부팅될 때마다 다시 연결해야 합니다 .

Q: GoPro 7 에서 왜 녹화를 제어할 수 없나요 ?

A: GoPro 7 은 일반 연결을 완료한 후 ' 기기 연결 ' - ' GoPro 앱 ' 을 선택하여 녹화를 제어하고 짐벌의 전원 버튼을 한 번 눌러 녹화 제어를 깨울 수 있습니다 .

Q: 전원을 켜면 짐벌이 진동하는 이유는 무엇입니까 ?

A:

1. 짐벌의 전원을 켜기 전에 카메라를 장착하세요 .
2. 일부 경량 액션 카메라의 경우 앱을 통해 (Hohem Gimbal - 설정 - 모터 옵션) 짐벌의 모드 출력을 줄여야 합니다 .

Q: 블루투스를 통해 휴대전화 앱과 짐벌을 연결할 수 없는 이유는 무엇입니까 ?

A:

1. 휴대전화 블루투스를 활성화하세요 (활성화만) .
2. 짐벌을 켜세요 .
3. Hohem Gimbal 앱을 실행하세요 .
4. "iSteady Pro 4" 를 선택하세요 .
5. " 장치 연결 " 을 클릭하세요 .

(중요 ! 블루투스는 앱에서 연결해야 합니다 !)

* 연결하지 못할 경우 앱을 종료한 다음 블루투스를 다시 시작해 위의 단계에 따라 다시 시도하세요 .

Q: 전원을 켜 후 짐벌이 수평이 아니거나 움직일 때 어떻게 조치합니까 ?

A: ' 보정 ' 을 참조해 자세한 내용을 확인하세요 .

사양

무게	365g, 배터리 포함
주 소재	고성능 합성 소재
유효탑재량	160g
호환되는 카메라	GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K & 1-Inch), SONY RX0 및 크기와 무게가 비슷한 기타 액션 카메라 . 최대 카메라 크기 : 높이 : 51mm, 깊이 : 30mm
핸들로 제어 가능한 카메라	GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (GoPro 7 화이트 및 실버 버전은 지원 안 됨)
배터리 용량	3600mAh
작동 시간	14 시간 (이상적인 환경에서 짐벌의 밸런스가 완전히 잡힌 경우)
충전 시간	3.5 시간
기계적 범위	패닝 : 600° 롤링 : 320° 틸팅 : 320°
작동 온도	-10 ~ 45° C
생활 방수	IPX4 등급의 생활 방수 성능으로 모든 방향에서 물이 튀어도 스며들지 않습니다 .
표준 액세서리	미니 삼각대 *1 휴대용 케이스 *1 카메라 충전 케이블 *3 (Type C & 마이크로 USB & 미니 USB) 짐벌 충전 케이블 *1(Type C) 사용자 매뉴얼 (보증 카드 포함) *1 빠른 시작 가이드 *1

보증 카드

사용자 이름 :

연락처 :

주소 :

구매일 :

제품 시리얼 번호 :

발생한 문제 :

서비스 기록 :

1. 상품 수령 후 7 일 이내에 제품의 성능 문제가 발생한 경우 제품 및 외부 포장에 완전하고 흠집이 없어야하며, 인위적인 손상이 확인된 후 동일한 모델의 제품으로 교환 가능합니다 .
2. 보증은 정상적으로 사용한 경우에만 유효합니다 .
3. 정상적으로 사용한 경우 1 년 보증이 적용됩니다 . 모든 사고 또는 인위적인 손상 , 부적절한 분해 또는 오용으로 인한 손상은 보증에 포함되지 않습니다 .
4. 보증 카드를 잘 보관하고 보증 서비스를 청구할 때 제시해주시요 .

콜센터 - 수신자 부담

미국 : +1(888)9658512

월 - 금 : 9:00AM-5:00PM(EST)

영국 : +44(0)808 2737578

월 - 금 : 2:00PM-10:00PM(GMT +0)

캐나다 : +1(855)758-8939

월 - 금 : 9:00AM-5:00PM(EST)

브라질 : +55 (0)800 5911897

월 - 금 : 10:00AM-6:00PM(GMT -3)

Заявление об отказе от ответственности и предупреждение

Благодарим вас за приобретение продукта Hohem. Используя этот продукт, вы подтверждаете, что внимательно прочитали настоящее заявление об ограничении ответственности и предупреждение, а также то, что вы соглашаетесь соблюдать приведенные здесь положения и условия. Вы соглашаетесь с тем, что несете полную ответственность за свое использование этого продукта и за любые последствия этого использования. Вы соглашаетесь использовать этот продукт только по назначению и в соответствии со всеми применимыми законами, правилами и нормативами, а также со всеми условиями, мерами предосторожности, практиками, политиками и инструкциями, которые уже опубликованы или могут быть опубликованы компанией Hohem. Hohem снимает с себя любую ответственность, включая юридическую, за ущерб и травмы, ставшие прямым или косвенным результатом использования этого продукта. Пользователь должен соблюдать меры безопасности и нормативные правила, включая, помимо прочего, те, которые изложены в настоящем документе.

Компания Hohem вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов. Для получения обновленной информации о продукте посетите веб-сайт www.Hohem.com и выберите страницу, соответствующую данному продукту.

*GOPRO и HERO являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании GoPro.inc в США и/или других странах.

Hohem

Hohem Technology Co., Ltd

Эл. почта: service@hohem.com

Веб-сайт: www.hohem.com

Производитель: Hohem Technology Co., Ltd



**Свяжитесь с нами
на Facebook**

Обзор устройства



- | | |
|---|---|
| 1 Выход постоянного тока: Mini USB | 10 Индикатор режима |
| 2 Резьбовое отверстие 1/4 дюйма для удлинителя | 11 Джойстик |
| 3 Кнопка запуска | 12 Ползунок |
| 4 USB-порт: выход/вход постоянного тока | 13 Привод оси наклона |
| 5 Ручка (батарея внутри) | 14 Привод оси панорамирования |
| 6 Быстроразъемный зажим | 15 Индикатор Bluetooth |
| 7 Индикатор подключения камеры/ дистанционного управления | 16 Индикатор питания |
| 8 Кнопка PAIR для подключения камеры | 17 Кнопка переключения режимов |
| 9 Привод оси крена | 18 Включение/выключение питания(кнопка затвора/ записи) |

Список принадлежностей

Мини-штатив, 1 шт.

Чехол для переноски, 1 шт.

Кабели для зарядки камеры, 3 шт. (Type C, Micro USB и Mini USB)

Кабель для зарядки стабилизатора, 1 шт. (Type C)

Руководство пользователя (включая гарантийный талон), 1 шт.

Краткое руководство, 1 шт.

Загрузите приложение Hohem Gimbal для доступа к дополнительным функциям



* Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение.

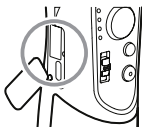
* Hohem Gimbal поддерживает операционные системы iOS 9.0 и Android 5.0 и более новые.

* Найдите приложение Hohem Gimbal в App Store или Google Play и следуйте инструкциям по установке.

Зарядка стабилизатора

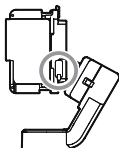


Перед первым использованием полностью зарядите стабилизатор.
Для полной зарядки аккумулятора требуется примерно 3,5 часа.



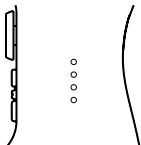
* **Порт USB:** выход для подключения переносного аккумулятора

* **Порт Type C:** порт для зарядки стабилизатора



* **Выход постоянного тока Mini USB:** порт для зарядки экшн-камеры

(поддерживается зарядка камеры во время работы)



* **Нажмите кнопку питания, чтобы проверить состояние батареи**

Мигание: зарядка

Светятся 4 светодиода: полная зарядка (100%)

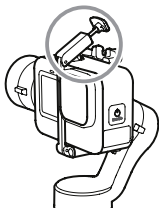
Светятся 3 светодиода: уровень зарядки 75%

Светятся 2 светодиода: уровень зарядки 50%

Светится 1 светодиод: уровень зарядки 25%

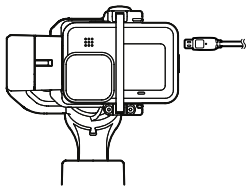
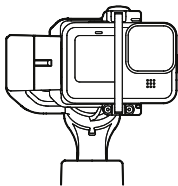
* **Предупреждение о низком заряде батареи:** индикатор режима мигает

Установка экшн-камеры



* Не включайте стабилизатор без установленной экшн-камеры.

Чтобы зафиксировать камеру, потяните быстросъемный зажим на пружине и защелкните его в пазу.



Если кнопка питания или порт зарядки заблокированы, отрегулируйте направление оси привода после установки камеры, как показано выше.

***Макс. полезная нагрузка:** 160 г

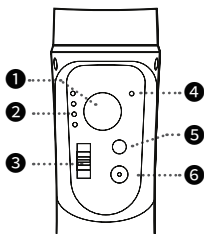
*** Совместимые камеры:**

GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K и 1 дюйм), SONY RX0 и другие экшн-камеры аналогичного размера и веса.

*** Максимальные размеры камеры:** Высота: 51мм; глубина: 30 мм

*** Камеры, которыми можно управлять с помощью ручки:** GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (белая и серебристая версии GoPro 7 не поддерживаются)

Инструкция по эксплуатации



1 Джойстик

Нажатие вверх/вниз
управление наклоном

Нажатие влево/вправо
управление
панорамированием

2 Индикатор режима

PF: слежение с
панорамированием

PTF: слежение с
панорамированием и
наклоном

L: полная блокировка

POV: слежение по всем осям
и полный переворот

3 Ползунок

Перемещение вверх:
вращение по оси поворота
против часовой стрелки

Перемещение вниз:
вращение по оси поворота по
часовой стрелке

* **Диапазон управления:**
-30° ~ +30°

* Регулировка по оси
поворота не поддерживается
в режиме полной блокировки

4 Индикатор Bluetooth

Светится: стабилизатор подключен
к телефону по Bluetooth

Мигает дважды: Включение/
выключение питания

Не светится: стабилизатор не
подключен к телефону по Bluetooth

5 Кнопка переключения режимов

Однократное нажатие:
переключение режима

6 Включение/выключение питания (Длительное нажатие в течение 3 сек.)

Однократное нажатие: съемка фото,
запуск/завершение съемки видео

Двукратное нажатие: переключение
между режимами фото и видео
(убедитесь, что камера GoPro
подключена к стабилизатору)

7 Кнопка запуска:

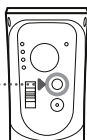
Одно нажатие: спортивный режим

Двукратное нажатие: повторное-
центрирование

* Недоступно в режиме L (полная
блокировка)

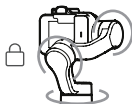
Кнопка переключения режимов стабилизатора

Используйте эту кнопку для переключения между режимами работы при включенном индикаторе.



PF (слежение с панорамированием)

Этот режим используется по умолчанию. Оси наклона и поворота заблокированы, камеру можно плавно перемещать влево и вправо.



PTF (слежение с панорамированием и наклоном)

Ось поворота заблокирована, камеру можно перемещать влево/вправо и наклонять вверх/вниз.



L (полная блокировка)

Камера остается в текущем положении.



POV (слежение по всем осям и полный переворот)

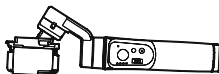
Слежение по всем осям — движение стабилизатора отслеживается по осям наклона, крена и панорамирования.

Полный переворот — удерживая стабилизатор горизонтально, сдвиньте джойстик влево или вправо.

Длительное нажатие в течение 6 сек.

Автономная калибровка (Индикатор Bluetooth светится постоянно)

Калибровка стабилизатора требуется только в случае обнаружения любых неравномерностей движения или дрейфа по любой из осей.



Индикатор подключения камеры/ дистанционного управления

* Эксклюзивный пульт дистанционного управления iSteady Pro 4 не входит в стандартный комплект поставки.

Для сопряжения пульта дистанционного управления и ознакомления с инструкциями по его использованию см. руководство пользователя к пульту дистанционного управления.



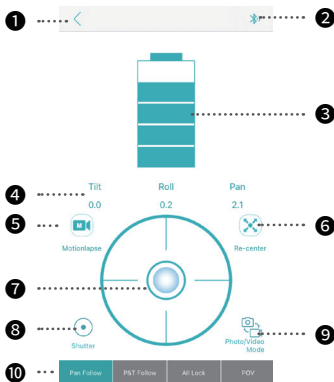
Не светится	Нет связи
Постоянно мигает зеленым цветом	Дважды нажмите кнопку PAIR, чтобы войти в режим сопряжения камеры
Постоянно светится зеленым цветом	Стабилизатор подключен к камере
Быстро мигает зеленым цветом 3 раза	Чтобы отключить камеру, нажмите кнопку PAIR и удерживайте ее 3 сек.
Светится желтым цветом	Дистанционное управление (*необходимо приобрести дополнительное устройство)

Инструкция по работе с приложением Hohem Gimbal

Подключение по Bluetooth

1. Включите режим Bluetooth на смартфоне.
2. Запустите приложение, выберите модель изделия и подключитесь к стабилизатору.

(Включите Bluetooth только на телефоне и выполните подключение по Bluetooth в приложении)



Основные функции приложения

- | | |
|-----------------------------------|---|
| ① Главная страница | ⑦ Дистанционное управление |
| ② Bluetooth | ⑧ Затвор |
| ③ Статус питания | (убедитесь, что камера подключена) |
| ④ Синхронное отображение угла оси | ⑨ Переключение между режимами фото/видео (убедитесь, что камера подключена) |
| ⑤ Таймлапс в движении | ⑩ Переключение рабочих режимов |
| ⑥ Повторное центрирование | |

Инструкция по работе с приложением Hohem Gimbal

Другие функции приложения

1. Настройка параметров стабилизатора:

А. Скорость слежения (регулировка скорости слежения по осям панорамирования, наклона и поворота)

В. Скорость джойстика (регулировка скорости вращения с помощью джойстика)

С. Мертвая зона (слежение не выполняется, если угол поворота меньше значения, заданного для мертвой зоны)

Д. Подстройка (коррекция вращения по осям наклона и поворота на небольшой угол)

Е. Реверс джойстика (изменение направления вращения с помощью джойстика)

Ф. Параметры приводов (регулировка крутящего момента приводов на осях панорамирования, наклона и поворота, помогающая устранить вибрации при установке очень легких или очень тяжелых экшн-камер)

Г. Параметры камеры: включение/отключение выхода зарядки для порта Mini USB стабилизатора, ПАРАМЕТРЫ УПРАВЛЕНИЯ КАМЕРОЙ.

2. Обновление прошивки:

Процедура обновления прошивки не имеет фиксированного расписания.

Обновление прошивки помогает оптимизировать работу стабилизатора. Для получения более подробной информации см. раздел «Обновление прошивки»

3. Калибровка:

Калибровка стабилизатора требуется только в случае обнаружения любых неравномерностей движения или дрейфа по любой из осей. Для получения более подробной информации см. раздел «Калибровка»

Калибровка

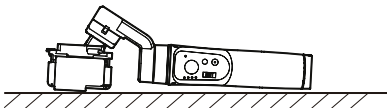
Стабилизатор следует откалибровать, если он работает ненадлежащим образом, как описано ниже.

1. Угол наклона не совпадает с горизонтальной поверхностью.
2. Угол поворота не параллелен горизонтальной поверхности.
3. Ось панорамирования дрейфует, когда стабилизатор находится в режиме полной блокировки.

Инструкция по калибровке

Способ 1: Автономная калибровка

- (1) Включите стабилизатор, нажмите кнопку переключения режимов и удерживайте ее в течение 6 сек., пока не загорится индикатор Bluetooth.
- (2) Положите стабилизатор на неподвижную плоскую поверхность, не подверженную вибрациям. Калибровка будет завершена, когда индикатор Bluetooth мигнет дважды.



*** Если автономная калибровка не дала результата, используйте [Способ 2]**

Способ 2: 6-сторонняя калибровка в приложении

Убедитесь, что стабилизатор подключен к приложению по Bluetooth, затем перейдите в раздел «Калибровка» и следуйте инструкциям в приложении, чтобы откалибровать стабилизатор.

Обновление прошивки

Убедитесь, что стабилизатор подключен к приложению Hohem Gimbal по Bluetooth, затем обновите прошивку в приложении до новейшей версии.

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

Вопрос: Может ли iSteady Pro 4 подключаться ко всем экшн-камерам и управлять ими?

Ответ: iSteady Pro 4 поддерживает GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (*белая и серебристая версии GoPro 7 не поддерживаются из-за отсутствия функции интеллектуального дистанционного управления)

Вопрос: После первого подключения GoPro к iSteady Pro 4, будет ли сопряжение выполняться автоматически в дальнейшем?

Ответ: После подключения GoPro 11/10/9/8/6 к iSteady Pro 4 в дальнейшем сопряжение будет выполняться автоматически. Однако GoPro 7/5 нужно будет повторно подключать каждый раз после перезагрузки.

Вопрос: Почему GoPro 7 не может управлять записью?

Ответ: GoPro 7 может управлять записью. Для этого после выполнения обычного подключения просто выберите «Подключить устройство» - «Приложение GoPro», а затем один раз нажмите кнопку питания стабилизатора, чтобы активировать функцию управления записью.

Вопрос: Почему стабилизатор вибрирует после включения?

Ответ:

1. Не забудьте установить.
2. Для некоторых легких экшн-камер необходимо уменьшить мощность привода стабилизатора в приложении (Hohem Gimbal - Настройки - Параметры приводов)

Вопрос: Почему не удается подключить приложение для телефона к стабилизатору через Bluetooth?

Ответ:

1. Включите режим Bluetooth на телефоне (ТОЛЬКО включите)
 2. Включите стабилизатор
 3. Запустите приложение Hohem Gimbal
 4. Выберите iSteady Pro 4
 5. Нажмите «ПОДКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО»
(Важно! Связь по Bluetooth должна быть установлена в приложении!)
- * В случае сбоя подключения закройте приложение, перезапустите Bluetooth и повторите попытку, выполнив указанные выше действия.

Вопрос: Что делать, если стабилизатор не выровнен или дрейфует после включения?

Ответ: Для получения подробной информации см. раздел «Калибровка»

Технические характеристики

Масса	365 г, включая батарею
Основной материал	Композит с высокими эксплуатационными характеристиками
Полезная нагрузка	160 г
Совместимые камеры	GoPro Hero 11/10/9/8/7/6/5/4/3, DJI OSMO Action, Insta360 ONE R (4K и 1 дюйм), SONY RX0 и другие экшн-камеры аналогичного размера и веса. Максимальные размеры камеры: Высота: 51мм; глубина: 30 мм
Камеры, которыми можно управлять с помощью ручки	GoPro 11/10/9/8/7/6/5 (белая и серебристая версии GoPro 7 не поддерживаются)
Емкость батареи	3600 мА·ч
Время непрерывной работы	14 часов (в идеальных условиях при полностью сбалансированном стабилизаторе)
Время зарядки	3,5 часа
Механический диапазон	Панорамирование: 600° Поворот: 320° Наклон: 320°
Рабочая температура	от -10 до 45 °C
Защита от брызг	Корпус класса IPX4 для защиты от водяных брызг с любого направления.
Стандартные аксессуары	Мини-штатив, 1 шт. Чехол для переноски, 1 шт. Кабели для зарядки камеры, 3 шт. (Type C, Micro USB и Mini USB) Кабель для зарядки стабилизатора, 1 шт. (Type C) Руководство пользователя (включая гарантийный талон), 1 шт. Краткое руководство, 1 шт.

Гарантийный талон

Имя пользователя:

Контактный номер телефона:

Адрес:

Дата приобретения:

Серийный номер продукта:

Описание неполадки:

Отметки о сервисном обслуживании:

1. Клиенты имеют право на замену продукта в случае брака или функциональных нарушений, обнаруженных в продукте в течение семи (7) календарных дней с момента получения продукта. Убедитесь, что товар и упаковка не повреждены, и мы предложим замену продукта после подтверждения, что проблемы продукта не связаны с искусственным повреждением.
2. Гарантия действительна при условии обычного использования.
3. При условии обычного использования действует 1-годичная гарантия и право на техническое обслуживание в течение всего срока эксплуатации (гарантия не распространяется на любые неполадки, вызванные несчастными случаями, механическими повреждениями, самостоятельной разборкой продукта и нецелевым использованием).
4. Сохраните этот гарантийный талон и предъявляйте его при каждом обращении за гарантийным обслуживанием.

КОНТАКТНЫЙ ЦЕНТР -Бесплатный звонок

США: +1(888)9658512

ПН-ПТ: 9:00-17:00 (EST)

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ: +44(0)808 2737578

ПН-ПТ: 14:00-22:00 (GMT+0)

КАНАДА: +1(855)758-8939

ПН-ПТ: 9:00-17:00 (EST)

БРАЗИЛИЯ: +55 (0)800 5911897

ПН-ПТ: 10:00-18:00 (GMT-3)



OST_UK_20221228000001

GOAL REACH CONSULTING LTD

OFFICE 1029 3 HARDMAN STREET 10TH FLOOR,
SPINNINGFIELDS MANCHESTER, UK M3 3HF
goalservice@hotmail.com



OST_EU_20221228000002

SUCCESS COURIER SL

CALLE RIO TORMES NUM. 1, PLANTA 1, DERECHA,
OFICINA 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spain
successservice2@hotmail.com
Tel: +34910602659

